

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 52 (1934)
Heft: 255

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Mittwoch, 31. Oktober
1934

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mercredi, 31 octobre
1934

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LII. Jahrgang — LII^{me} année

Paraît journallement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporti economici

N° 255

Rédaction:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements
Administration: Effingerstrasse 3 in Bern
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publietta S. A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgepaarte Kolonelleze (Ausland 65 Cts.)

Rédaction:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique
Administration: Effingerstrasse 3 à Berne
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publietta S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 255

Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. — Concordati. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Muster und Modelle. — Dessins et modèles. — Disegni e modelli. / Bilanz einer Versicherungsgesellschaft. — Bilan d'une compagnie d'assurances. — Bilancio di una società d'assicurazione.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Cap Verdische Inseln: Zollzuschlag. / France: Importation de garnitures de friction pour freins, embrayages et autres organes de frottement pour voitures automobiles; Taxe sur les licences d'importation de sardines; Décret portant modification des droits de douane applicables aux conserves de sardines. / Salvador: Ursprungszugnisse. — Salvador: Certificates d'origine. / Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

Ämtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens Mittwoch, morgens um 8 Uhr, bzw. am Freitag um 12 Uhr, beim Bureau des Schweiz. Handelsamtsblatts, Effingerstrasse 3 in Bern, eingelangt sein.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir au Bureau de la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne, au plus tard à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi.

Konkursoröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.)

(VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstücks nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231, 232.)
(O. T. f. d. 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénommé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich Konkursamt Aussersild-Zürich (5321²)

Gemeinschuldnerin: Genossenschaft Impexal in Liq., technische Spezialitäten, Pat. «Sesam-Möbel», Hafnerstrasse 31, Zürich 5.

Datum der Konkurseröffnung: 10. Oktober 1934.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: Bis 20. November 1934.

Kt. Zürich Konkursamt Schwamendingen-Zürich (5124²)

Gemeinschuldner: Forrer Hans, geb. 1877, Papiere en gros, Mimosenstrasse 1, in Zürich 11-Oerlikon (Geschäftslokal: Schaffhauserstrasse 417, Zürich 11-Seebach).

Datum der Konkurseröffnung: 18. Oktober 1934.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Liegenschaft des Gemeinschuldners: Wohnhaus Assek. Nr. 1297 mit 1100 m² Grundfläche und Umgelände an der Löwenstrasse 5, Rorschach, Parzelle Nr. 749.

Eingabefrist (auch für Dienstbarkeiten): Bis und mit 20. November 1934.

Kt. Bern Konkursamt Bern (5273)

Gemeinschuldnerin: Autovertriebsgenossenschaft Bern, Monbijonstrasse 120.

Datum der Eröffnung: 19. Oktober 1934.

Summarisches Verfahren.

Eingabefrist: 20. November 1934.

Kt. Freiburg Konkursamt des Sensebezirks in Täfels (5330)

Gemeinschuldner: Vönlanthen Peter, des Peter, Transporte, in Düringen.

Eigentümer folgender Grundstücke: Grundbuch von Schmitten Artikel 962 aab, 962 aab.

Datum der Konkurseröffnung: 22. Oktober 1934.

Erste Gläubigerversammlung: 16. November 1934, vormittags 10 Uhr, in Täfels, im Bureau des Konkursamtes.

Eingabefrist: Bis 4. Dezember 1934.

Kt. St. Gallen Konkursamt Neutoggenburg in Lichtensteig (5122¹)

Gemeinschuldner: Bitterli Walter, Wirt, von Wisen (Solothurn), früher z. «Frohalp», Zürich 2, nun z. «Krone», Brunnadern.

Datum der Konkurseröffnung: 19. Oktober 1934.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist für Forderungen und Dienstbarkeiten: Bis und mit 15. November 1934.

Eigentümer der Liegenschaft z. «Krone» in Brunnadern, laut Publikation im Kant. Amtsblatt St. Gallen Nrn. 43 und 44.

Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (5271)

Failli: Simon Georges, ancien cafetier, à Vuitehoef, actuellement à Lausanne.

Délai pour les productions de servitudes, immeubles sisrière la commune de Vuitehoef: 9 novembre 1934.

Ct. de Vaud Office des faillites d'Yverdon (5275)

Failli: Auberson Numa, hôtelier, à La Maison Blanche, Yverdon. Propriétaire des immeubles sis sur la commune de Pomy.

Date de l'ouverture de la faillite: 24 octobre 1934.

Première assemblée des créanciers: Jeudi 8 novembre 1934, à 14 heures, à l'Hôtel de Ville, à Yverdon.

Délai pour les productions: 30 novembre 1934; pour l'indication des servitudes: 30 novembre 1934.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (5134)

Faillie: Société Nefsa, exploitation des Brevets Nicod, Société Anonyme, ayant son siège Rue du Môle 38, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 16 octobre 1934.

Liquidation sommaire, art. 231 L. P.: 26 octobre 1934.

Délai pour les productions: 20 novembre 1934.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (5135)

Failli: Felisati Yvon, ci-devant café de la Treille, Grand'Rue 35, actuellement domicilié Rue des Vollandes 17, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 5 octobre 1934.

Première assemblée des créanciers: Jeudi 8 novembre 1934, à 10 hs, Salle des Assemblées de Faillites, Taconnerie 7.

Délai pour les productions: 30 novembre 1934.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG 249—251.)

(L. P. 249—251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Altstadt) (5136)

Kollokationsplan und

Fristsatzung für Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen.

Im Konkurs über die «Ipag» Finanzierungs-, Handels- & Patentverwertungs-Aktiengesellschaft, Limmatquai 3, in

Zürich 1, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis zum 10. November 1934 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klagschrift im Doppel anhängig zu machen, widrigenfalls der Plan als anerkannt betrachtet würde.

Bei Vermeidung des Ausschlusses sind innert der gleichen Frist Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 SchKG, insbesondere bezüglich Konkursinv. Nrn. 35/40 und 43/46, bei der unterzeichneten Konkursverwaltung schriftlich zu stellen.

Zürich, den 30. Oktober 1934.

Konkursverwaltung im Konkurse der
«Ipag» Finanzierungs-, Handels- &
Patentverwertungs-Aktiengesellschaft:
Konkursamt Zürich (Altstadt):
P. Fischer, Notar.

Kt. Bern Konkursamt Bern (5276)

Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars.

Gemeinschuldnerin Silberwaren A.G. in Liq., Waisenhausplatz Nr. 21, in Bern.
Anfechtungsfrist: 10. November 1934.

Kt. Bern Konkurskreis Wangen a. A. (5304)

Gemeinschuldner: Straub-Zahnd Hans, Tuchhandlung, in Herzogenbuchsee.

Auflage- und Anfechtungsfrist: Bis mit 13. November 1934 beim ausseramtlichen Konkursverwalter Willy Aerni, Notar, in Herzogenbuchsee.

Kt. St. Gallen Konkursamt vom Seebezirk in Uznach (5305)

Kollokationsplan- und Inventaraufgabe.

Der Kollokationsplan und das Inventar in nachbezeichnetem Konkurs liegen auf:

Burtscher Julius, Baumeister, Rapperswil.

Auflage- und Anfechtungsfrist: Vom 5. bis 14. November 1934.

Kt. Graubünden Vize-Konkursamt Oberengadin in St. Moritz (5306)

Kollokationsplan und Inventar.

Im Konkurs über Recaleati Romeo, Fleurs et Primeurs, Sankt Moritz, liegen der Kollokationsplan und das Inventar beim Vizekonkursamt in St. Moritz den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen zur Einsicht auf.

Anfechtungsfrist: Binnen 10 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

Abtretungsbegehren im Sinne des Art. 260 B.G. über Sch.u.K. sind innert der gleichen Frist geltend zu machen.

Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (5129)

Failli: Bornoz Edouard, confiserie, Croix d'Ouchy, à Lausanne.
Date du dépôt: 31 octobre 1934.

Délai pour intenter action en opposition et demander la cession des droits de la masse, art. 49 ord. de 1911: 10 novembre 1934.
Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé, art. 32, § 2, de l'ord. de 1911.

Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (5130)

Faillie: Société immobilière l'Aubépine S.A., à Lausanne.
Date du dépôt: 31 octobre 1934.

Délai pour intenter action en opposition et demander la cession des droits de la masse, art. 49 ord. de 1911: 10 novembre 1934.
Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Ct. de Vaud Office des faillites de Montreux (5277)

Failli: Dubach Alfred, horloger, à Montreux.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites jusqu'au 10 novembre 1934. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (5137/8)

Faillies:

1. Chatelanat Marius, mécanicien, à Corsier (Genève);
2. Gaden Antoine, chemiserie, Rue de Chantepoulet 2, à Genève.

L'état de collocation des créanciers des faillites sus-indiquées peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté. Sont également déposés dans la faillite de Sieur Gaden, l'état des revendications et l'inventaire contenant les objets déclarés de stricte nécessité et dans la faillite de Sieur Chatelanat l'inventaire contenant les objets de stricte nécessité. Les recours et demandes de cession de droit doivent être déposés dans le même délai de 10 jours.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (5139/40)

Rectification d'état de collocation.

Faillies:

1. Sumi Marthe, Dame, précédemment café Rue de Neuchâtel 14, actuellement domiciliée Rue Rotschild 19, à Genève.
2. Société Rica S.A., de Produits chimiques en liquidation, 3, Rue de Neuchâtel, à Genève.

L'état de collocation des créanciers des faillites sus-indiquées rectifié ensuite d'admissions ultérieures peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich Konkursamt Enge-Zürich (5118)

Ueber Furrer Hugo, geb. 1893, von Sempach, Betrieb des Café-Restaurants Kursaal, Stockerstrasse 1, in Enge-Zürich 2, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 11. Oktober

1934 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 18. Oktober 1934 mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 3. November 1934 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 500.— leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Zürich Konkursamt Wiedikon-Zürich (5141)

Ueber die Einzelfirma Schurr-Schmidt Ida, Möbelschreinerei und Möbelfhandlung, Saunackerstrasse 96, Zürich 9 (Firmainhaberin: Ida Schurr geb. Schmidt, von Adliswil, wohnhaft an der Kalkbreitestrasse Nr. 37, in Zürich 3), ist mit Verfügung vom 19. Oktober 1934 des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich der Konkurs angeordnet, das Verfahren aber mit Verfügung vom 26. Oktober 1934 des nämlichen Richters mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 10. November 1934 die Durchführung des summarischen Konkursverfahrens begehrt, und zugleich für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 700.— (Franken siebenhundert) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Bern Konkursamt Bern (5278)

Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven.

Gemeinschuldnerin: Firma Metallum A.G., Murtenstrasse 5, Bern.
Datum der Eröffnung: 12. Juni 1934.
Depositionsfrist: 10. November 1934.

Das Konkursverfahren wird mangels genügender Aktiven eingestellt, falls nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten aufkommt.

Ct. de Vaud Office des faillites de Vevey (5279)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre Bollmann Ernest, précédemment Ruelle du Lac 5, à Vevey, actuellement chalet «Les Charmilles», à Blonay, par ordonnance rendue le 25 septembre 1934 par le président du Tribunal de Vevey a été, ensuite de constatation du défaut d'actif, suspendue le 23 octobre 1934 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 10 novembre 1934 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 200.—, la faillite sera clôturée.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (5142)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre Jaeggli Wilhelm, imprimeur, Rue du Stand 20, à Genève, par ordonnance rendue le 21 août 1934 par le Tribunal de première instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 26 octobre 1934 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 10 novembre 1934, la continuation de la liquidation, en faisant l'avance de frais nécessaire, en fr. 250.—, la faillite sera clôturée.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG 268.)

(L. P. 268.)

Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl-Zürich (5307/8)

Die Konkursverfahren über:

1. Buchbinder-eigenossenschaft der christl. Gewerkschaft, Werderstrasse 56, Zürich 4;
2. Hug Ida, Frau, Möbelhaus, Anwandstrasse 81, Zürich 4,

sind durch Verfügungen des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 19. bzw. 25. Oktober 1934 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Zürich Konkursamt Enge-Zürich (5126/7)

Das Konkursverfahren über:

1. die Leuchtag A.G., Fabrikation und Vertrieb von elektrischen Leuchtröhren, Erstellung von elektrischen Licht- und Kraftanlagen, Lessingstrasse 7, Zürich 2;
2. die Lichttechnik A.G., Konstruktion, Fabrikation und Vertrieb von Beleuchtungskörpern, Seestrasse 336, in Zürich 2,

ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 19. resp. 26. ds. Mts. als geschlossen erklärt worden.

Kt. Zürich Konkursamt Hottingen-Zürich (5301)

Das Konkursverfahren über Elmer Oswald M., geb. 1883, von Zürich, Kaufmann, Susenbergstrasse 153, in Zürich 7 (unbeschränkt haftender Gesellschafter der Kollektivgesellschaft Egli & Co., Schlossfabrik, in Derendingen), ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 27. Oktober 1934 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Bern Konkursamt Bern (5280)

Schluss des summarischen Verfahrens.

Gemeinschuldner: Zahnd Hans, Haus- und Küchengeräte, früher Seidenweg Nr. 15 nun Waldhöweg 27, Bern.
Datum des Schlusses: 24. Oktober 1934.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (5143)

Gemeinschuldner: Bürgin-Gallati Karl, Burgstrasse 57, in Riehen.
Datum der Schlussklärung: 27. Oktober 1934.

Ct. de Vaud Office des faillites d'Yverdon (5281)

La liquidation de la faillite de Baudin Alice, négociante, à Ursins, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal, rendue le 17 octobre 1934.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317.)

(L. P. 195, 196, 317.)

Kt. Zürich Konkursamt Enge-Zürich (5125)

Konkursaufhebung.

Der unterm 30. August 1934 über Wetzstein Gebr. Aktiengesellschaft, Handel und Export von Käse, Milchprodukten und Lebensmitteln, Besenrainstrasse 22, Zürich 2, eröffnete Konkurs wurde durch Rekursentscheid der IV. Kammer des Obergerichtes vom 4. Oktober 1934 aufgehoben, weil der Gläubiger vor der Konkursverhandlung den Rückzug des Konkursbegehrens versprochen hatte.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG 257—259.)

(L. P. 257—259.)

Kt. Zürich Konkursamt Bassersdorf (5128)

Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung.

Im Konkursverfahren über Fretz Albert, geb. 1867, Sägereibesitzer, in Kloten, kommen Freitag, den 30. November 1934, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant z. «Frohsinn», in Kloten, auf erste öffentliche Steigerung:

Im Gemeindebann Kloten gelegen:

1. Ein Sägereigebäude mit Maschinenhaus bei der Mühle Kloten unter Assek. Nr. 1 b für Fr. 18,200. — asssekuriert;
2. Ein Bretterschopf daselbst, unter Assek. Nr. 216 für Fr. 450. — asssekuriert;
3. Zirk 53 Aren 60 m² Gebäudeplatz, Hofraum und Lagerplatz und Kanalgebiet.

Als Zugehör zu obiger Liegenschaft:

- a) Anteil an einem gemeinsamen Weg;
- b) die dem Betriebe der Sägerei dienenden Maschinen und maschinellen Einrichtungen, wie: 1 Vollgang, 1 einfacher Gang, 1 Bauholzfräse, 2 kleine Fräsen, 1 Schrämmaschine, 1 Schleifstein, 2 Rollwagen, 1 Seilwinde, 1 Hängewagen, 3 Elektromotoren (20, 5 und 4 PS), diverses Werkzeug usw.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 22,000. —

Vor Erteilung des Zuschlages hat der Ersteigerer auf Abrechnung am Kaufpreis Fr. 1000. — bar zu bezahlen.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 12. November 1934 an beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf Bassersdorf, den 30. Oktober 1934.

Konkursamt Bassersdorf:
A. Hardmeier, Notar.

Kt. St. Gallen Konkursamt des Seebezirks Uznach 5309)
Zweite Steigerung.

(Auf Requisition des Konkursamtes Zürich 11).

Gemeinschuldnerin: Matzinger Gebr. & Co., Nahrungsmittelfabrik, Gubelstrasse 37, Zürich 11.

Ganttag: Mittwoch, den 5. Dezember 1934, nachmittags 2 Uhr, Rathaus in Rapperswil.

Auflage der Steigerungsbedingungen: Vom 16. bis 25. November 1934.

Grundpfand:

1. Liegenschaft Kataster Nr. 780, Bahnhofquartier, Rapperswil:
 - a) Wohnhaus mit Kelleranbau, assek. unter Nr. 650 für Fr. 70,000. —, Zusatzversicherung Fr. 27,400. —;
 - b) Anbau mit Bäckerei und Büreaux, assek. unter Nr. 683 für 20,000 Franken, Zusatzversicherung Fr. 4800. —;
 - c) 437,5 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum.

2. Strasse-Teilstück, Kat. Nr. 955, im Bahnhofquartier, bestehend aus 149,3 m² Strassenboden.
Schätzungssumme: Fr. 95,000. —.

Meistangebot an erster Steigerung: Fr. 70,000. —.

Im übrigen wird auf Art. 257—259 SchKG. und Art. 71 ff. KV., sowie Art. 130 ff. VZG. verwiesen.

Uznach, den 30. Oktober 1934. Konkursamt des Seebezirks.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt 5144)
Grundstück-Versteigerung. — I. Gant.

Donnerstag, den 29. November 1934, vormittags 11 Uhr, wird im Gerichtsgebäude, Bäumleingasse 3, I. Stock, im Zivilgerichtssaal, infolge Konkurses das nachverzeichnete, zur Konkursmasse, des Magons Luigi, von Grumello del Monte (Italien), gehörende Grundstück gerichtlich versteigert: Sektion I, Parzelle 679^a, haltend 18 Aren 21 m², mit Wohnhaus Gasstrasse 46, Hintergebäude, Werkstattgebäude, Schopf, und Wohnhaus Gasstrasse 48.

Brandschätzung: Fr. 236,500. —.

Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 240,000. —.

Beim Zuschlag sind Fr. 3200. — (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der unterzeichneten Behörde (Liegenschaftsverwaltung) vom 7. November 1934 an zur Einsicht auf.

Basel, den 31. Oktober 1934. Konkursamt Basel-Stadt.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt 5133)
Grundstück-Versteigerung. — I. Gant.

Donnerstag, den 29. November 1934, vormittags 11 Uhr, werden im Gerichtsgebäude, Bäumleingasse 3, I. Stock, im Zivilgerichtssaal, die folgenden zur Konkursmasse des Frei-Karl Rudolf, von Basel, gehörenden Grundstücke gerichtlich versteigert:

1. Sektion I, Parzelle 462^a, haltend 4 Aren 69 m², mit Wohnhaus Missionsstrasse 38.

Brandschätzung: Fr. 61,500. —.

Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 85,000. —.

Beim Zuschlag sind Fr. 1350. — (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

2. Sektion II, Parzelle 725^a, haltend 20 Aren 1 m², «Terrain an den Ziegelhöfen».

Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 50,025. —.

Beim Zuschlag sind Fr. 900. — (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

3. Sektion IV, Parzelle 972^a, haltend 51 Aren 17 m², mit Haus Fürstensteinerstrasse 93, Abtrittgebäude.

Brandschätzung: Fr. 8500. —.

Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 81,872. —.

Beim Zuschlag sind Fr. 1300. — (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

4. Sektion IV, Parzelle 1901^a, haltend 14 Aren 27 m², «Terrain an der Fürstensteinerstrasse und im Sesselacker».

Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 35,675. —.

Beim Zuschlag sind Fr. 800. — (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

5. Sektion IV, Parzelle 2260^a, haltend 9 Aren 28,5 m², «Terrain im Sesselacker».

Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 27,855. —.

Beim Zuschlag sind Fr. 650. — (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

6. Sektion IV, Parzelle 2330^a, haltend 2 Aren 50,5 m², mit Wohnhaus Fürstensteinerstrasse 58, Garagegebäude.

Brandschätzung: Fr. 65,500. —.

Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 78,000. —.

Beim Zuschlag sind Fr. 1250. — (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

7. Sektion IV, Parzelle 2728, haltend 2 Aren 32 m², «Terrain an der Fürstensteinerstrasse».

Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 6060. —.

Beim Zuschlag sind Fr. 450. — (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

8. Sektion IV, Parzelle 2729, haltend 2 Aren 32 m², «Terrain an der Fürstensteinerstrasse».

Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 6960. —.

Beim Zuschlag sind Fr. 450. — (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

9. Sektion IV, Parzelle 2730, haltend 3 Aren 66,5 m², «Terrain an der Fürstensteinerstrasse».

Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 10,995. —.

Beim Zuschlag sind Fr. 500. — (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

10. Sektion IV, Parzelle 2731, haltend 3 Aren 72,5 m², «Terrain im Sesselacker».

Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 11,175. —.

Beim Zuschlag sind Fr. 500. — (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

11. Sektion IV, Parzelle 2733, haltend 3 Aren 79 m², «Terrain im Sesselacker».

Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 11,370. —.

Beim Zuschlag sind Fr. 500. — (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der unterzeichneten Behörde (Liegenschaftsverwaltung) vom 15. November 1934 an zur Einsicht auf.

Basel, den 31. Oktober 1934. Konkursamt Basel-Stadt.

Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne 5131)
Vente d'un bâtiment.

Le mercredi 5 décembre 1934, à 15 heures, en Salle de Justice de Paix, Palais de Montbenon, à Lausanne, l'Office des Faillites procédera à la vente à tout prix des immeubles appartenant à la faillite de la Société immobilière l'Aubépine S.A., à Lausanne, savoir: Commune de Lausanne, En Béthusy, bâtiment ayant 8 appartements de 3 pièces, bains, chauffage central et beau jardin.

Ce bâtiment qui a été bien construit est bien situé.

Surface totale 1014 m².

Taxe vénale: fr. 165,000. —.

Estimation de l'office: fr. 135,000. —.

Conditions de vente, désignation cadastrale et des charges à disposition au bureau de l'office, Rue de Genève 7.

Lausanne, le 27 octobre 1934.

Le préposé:

E. Pilet.

Liegenschaftsverwerfungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren (SchKG 138, 142; VZG Art. 29.)

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(L. P. 138, 142; O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29.)

Es ergiebt hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündet sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Rechte begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échu ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le code civil suisse elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Kt. Zürich Betreibungsamt Kilchberg bei Zürich 5298)
Schuldnerin: Genossenschaft Rosenstrasse, mit Sitz in Zürich, Bleicherweg 7.

Pfandgläubigerin: Dieselbe.

Ganttag: 7. Dezember 1934.

Gantlokal: Restaurant «Ochsen», Kilchberg.

Auflage der Steigerungsbedingungen: Vom 21. November bis 3. Dezember 1934.

Eingabefrist: Bis 22. Oktober 1934.

Grundpfand:

Wohnhaus mit Veranda und Turm, unter Assek.-Nr. 334 für Fr. 106,000 asssekuriert, mit

1728 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Weinbergstrasse 26, in Kilchberg.

Grenzen laut Plan.

Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 104,000. —.

Der Erwerber hat an der Steigerung auf Abrechnung am Zuschlagspreis Fr. 2000. — vor dem Zuschlag bar zu bezahlen.

Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Kilchberg, den 31. Oktober 1934. Betreibungsamt Kilchberg:

G. Huber.

Kt. Zürich Betreibungsamt Zürich 7 5003)
Erste Steigerung.

Schuldner: Rüegg Emil, Kaufmann, Buchweg 6, Zürich 7 (Kollektivgesellschafter der Firma J. Rüegg Söhne, Buchdruckerei, Obere Zämme 22, Zürich 1, bzw. jetzt J. Rüegg Söhne in Liq.).

Pfandgläubiger: Derselbe.

Ganttag: Freitag, den 23. November 1934, nachmittags 3 Uhr.

Gantlokal: Kreisgebäude 7, Gemeindestrasse 54 (II. Stock).

Auflage der Gantbedingungen vom 9. November 1934 an.

Eingabefrist: Bis 2. November 1934.

Grundpfand:

Grundprotokoll Hirslanden Bd. 16, Seite 515.

Plan 9. Kat. Nr. 2421.

Ein Wohnhaus unter Nr. 1040 für Fr. 118,000. — assekuriert, und 5 Aren 91,7 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, am Spechtweg 6, in Hirslanden-Zürich 7.

Zu Kat.-Nr. 2421 gehört: die ideellen ²²/₁₀₀ Anteile an Plan 9, Kat. 2420: 2 Aren 27,1 m² Gebiet des Spechtweges, von der Witikonstrasse nach dem Höhenweg, in Hirslanden-Zürich 7.

Dienstbarkeiten, An- und Vermerkungen laut Grundprotokoll.

Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 110,000. —

Der Ersteigerer hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung an der Kaufsumme Fr. 2000. — bar zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Zürich, den 13. Oktober 1934. Betriebsamt Zürich 7:
F. Meier.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Bern Konkurskreis Bern (5290)

Schuldner: Bigler-Dürig Ernst, Woll-, Mercerie- und Bonneteriegeschäft, in Ostermündigen.

Datum der Stundungsbewilligung durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten I von Bern: 23. Oktober 1934.

Sachwalter: Dr. H. Beer, Fürsprecher, Laupenstrasse 4, Bern.

Eingabefrist: Bis und mit dem 19. November 1934.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen (einschliesslich Zins bis 5. Dezember 1934) schriftlich und begründet beim Sachwalter anzumelden.

Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 5. Dezember 1934, nachmittags 3 Uhr, im Hotel Metropole, I. Stock, Zeughausgasse 28, in Bern.

Aktenaufgabe: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters.

Kt. Bern Konkurskreis Biel (5310)

Schuldner: Cigada Flaviano, Bauunternehmer, Vogelsangstrasse Nr. 17, in Biel.

Datum der Stundungsbewilligung durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten II von Biel: 30. Oktober 1934.

Sachwalter: Ad. Fahrni-Lenz, Bücherexperte VSB., Neugasse 39, Biel.

Eingabefrist: Bis und mit 23. November 1934.

Die Gläubiger werden hienüt aufgefordert, ihre Ansprüche beim Sachwalter schriftlich anzumelden.

Gläubigerversammlung: Montag, den 10. Dezember 1934, 10½ Uhr, in der Handelskammer Nidaugasse 49, Biel.

Aktenaufgabe: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung beim Sachwalter.

Kt. Schwyz Konkurskreis March. (5302)

Schuldner: Schildknecht-Schnellmann Heinrich, Tuchhandlung, Lachen.

Datum der Bewilligung durch Beschluss des Bezirksgerichtes March: 29. Oktober 1934.

Sachwalter: Alois Jurt, Betreibungsbeamter, Lachen.

Eingabefrist: Bis 24. November 1934. (Die Forderungen sind Wert 1. November 1934 zu berechnen).

Die Anmeldungen sind schriftlich innert der Frist einzureichen. Nichtanmeldung hat den vollständigen Verlust der Forderung zur Folge.

Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 3. November 1934, nachmittags 1 Uhr, im Hotel «Schwanen», in Lachen, zwecks Ernennung eines Liquidationsausschusses, da der Schuldner sämtliche Aktiven den Gläubigern abtreten will.

Zweite Gläubigerversammlung: Samstag, den 15. Dezember 1934, nachmittags 1 Uhr, im «Schwanen», in Lachen.

Aktenaufgabe: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung auf dem Bureau des Sachwalters.

Ct. de Fribourg Office des faillites de la Gruyère, à Bulle (5311)

Débitrice: Société Coopérative de consommation, Concordia, Monthorvon.

Date de l'octroi du sursis: 29 octobre 1934.

Commissaire au sursis: Office des Faillites de la Gruyère à Bulle.

Délai pour les productions: 25 novembre 1934.

Assemblée des créanciers: 21 décembre 1934, à 14 heures du jour, Salle du Tribunal, château de Bulle.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 10 décembre 1934.

Kt. Basel-Stadt Konkurskreis Basel-Stadt (5145)

Schuldnerin: Klingelfuss Fr. & Co. in Liq., Kommanditgesellschaft, Elektrotechnische Fabrik und Installationsgeschäft, elektrische Anlagen, Petersgasse 26, in Basel.

Tag der Bewilligung der Stundung: 27. Oktober 1934.

Sachwalterin: Konkursamt Basel-Stadt.

Eingabefrist: Bis 20. November 1934.

Gläubigerversammlung: Dienstag, den 11. Dezember 1934, nachmittags 8 Uhr, im Gerichtshaus (Bäumleingasse 1. Parterre, Zimmer Nr. 7).

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 1. Dezember 1934 an auf dem Konkursamt in Basel.

Kt. Graubünden Konkurskreis Oberengadin (5299)

Schuldner: Dalle Vedove-Negri Narcisso, Restaurant Merkur, St. Moritz.

Datum der Stundungsbewilligung durch Beschluss des Kreisgerichtsausschuss als Nachlassbehörde: 21. Oktober 1934.

Sachwalter: O. Sutter, Rechtsanwalt, Samaden.

Eingabefrist: Bis zum 16. November 1934.

Die Gläubiger inkl. Grundpfandgläubiger werden anmit aufgefordert, ihre Guthaben belegt innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzureichen.

Gläubigerversammlung: Samstag, den 1. Dezember 1934, nachmittags 3½ Uhr, im Gemeindehaus Samaden.

Aktenaufgabe: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung auf dem Bureau des Sachwalters.

Kt. Aargau Konkurskreis Kulm (5282)

Schuldner: Plüss Ernst, Maurermeister, in Schlossrued.

Datum der Stundungsbewilligung durch Beschluss des Bezirksgerichtes Kulm: 23. Oktober 1934.

Sachwalter: E. Gall, Notar, Schöftland.

Eingabefrist: Bis zum 21. November 1934.

Die Gläubiger des genannten Schuldners werden hienüt aufgefordert, ihre Forderungen beim Sachwalter schriftlich anzumelden.

Gläubigerversammlung: Dienstag, den 4. Dezember 1934, nachmittags 3 Uhr, im Bureau des Sachwalters.

Die Akten können während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters eingesehen werden.

Kt. Aargau Konkurskreis Zofingen (5291)

Das Bezirksgericht Zofingen hat mit Beschluss vom 20. Oktober 1934 der

Firma Hüßy & Co. A.-G., in Safenwil,

eine Nachlassstundung von 2 Monaten bewilligt und den unterzeichneten bisherigen Kurator zum Sachwalter bestellt.

Die Gläubiger der Firma Hüßy & Co. A.-G. werden hienüt gemäss Art. 300 SchKG. aufgefordert, ihre Forderungen bis zum 20. November 1934, Wert 30. Juni 1934, beim Sachwalter schriftlich anzumelden, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Diejenigen Gläubiger, die ihre Forderungen bereits in dem der Erteilung der Nachlassstundung vorangegangenen Konkursaufschubverfahren beim Kurator angemeldet haben, werden ohne neue Eingabe als angemeldet betrachtet.

Zur Beratung des Nachlassvertrages werden die Gläubiger auf Mittwoch, den 5. Dezember 1934, nachmittags 2½ Uhr, ins Restaurant Du Pont, I. Stock, in Zürich, Beatenplatz, eingeladen.

Die Akten liegen vom 23. November 1934 hinweg auf dem Bureau des Sachwalters, Schweizerische Revisionsgesellschaft A.-G. Zürich, Bahnhofstrasse 44, zur Einsicht auf.

Die Nachlassvertragspetentin beabsichtigt, ihren Gläubigern einen Nachlassvertrag auf der Basis der Abtretung aller Aktiven vorzuschlagen.

Zürich, den 27. Oktober 1934.

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:

Dr. H. Weber,

Schweizerische Revisionsgesellschaft A.-G.
Zürich 1, Bahnhofstrasse 44.

Ct. de Vaud Arrondissement de Moudon (5283)

Débitur: Guyot Reynold-Aimé, commerce de chaussures, à Moudon.

Date du prononcé accordant le sursis: 25 octobre 1934.

Commissaire au sursis: F. Paecaud, préposé aux poursuites, à Moudon.

Délai pour les productions: 19 novembre 1934.

Assemblée des créanciers: Mardi 4 décembre 1934, à 2 heures après-midi, en Maison de Ville, à Moudon, Salle du Tribunal civil.

Dépôt des pièces: Les pièces relatives au concordat seront à disposition des créanciers, dès le 24 novembre 1934, au bureau de l'Office des Poursuites de Moudon.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prorogation du sursis concordataire

(SchKG 295, Abs. 4.)

(L. P. 295, al. 4.)

Kt. Zürich Konkurskreis Stammheim (5292)

Das Bezirksgericht Andelfingen hat mit Beschluss vom 20. Oktober die der Parkettfabrik Stammheim A.G., in Unterstammheim, bewilligte Nachlassstundung um einen Monat, d.h. bis zum 17. November 1934, verlängert.

Feuerthalen, den 27. Oktober 1934.

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:

Hans Spiess, Rechtsanwalt.

Ct. de Vaud Arrondissement de Nyon (5312)

Par décision du 29 octobre 1934, le Président du Tribunal a prolongé de deux mois, dès le 26 novembre 1934, les sursis concordataire accordé le 26 septembre 1934, à Furrer Emile, Epicerie et Droguerie Centrale à Nyon.

L'assemblée des créanciers est ainsi renvoyée au 9 janvier 1935.

Les pièces pourront être consultés au bureau du Commissaire, Avenue Viollier à Nyon, dès le 29 décembre 1934.

Nyon, le 30 octobre 1934.

Le Commissaire: E. Haldy, préposé.

Widerruf der Nachlassstundung — Révocation du sursis concordataire

(SchKG 298, 309.)

(L. P. 298, 309.)

Kt. Luzern Amtsgerichtsvizepräsident von Luzern-Stadt (5313)

Aufhebung bzw. Dahinfallen der Nachlassstundung.

Schuldnerin: Huber A. & Cie., Werkzeuge und Werkzeugmaschinen, Hirschmattstrasse 44, Luzern.

Datum des Aufhebungsentscheides: 30. Oktober 1934.

Luzern, den 30. Oktober 1934.

Der Amtsgerichtsvizepräsident von Luzern-Stadt:

P. Sogalini.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 304, 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Deliberazione sull' omologazione del concordato

(L. E. F. 304, 317.)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Kt. Appenzell A.-Rh. Bezirksgericht von Appenzell A.-Rh. in Trogen (5314)

Die Verhandlungen über den Nachlassvertrag des Gemeinschuldners Heuscher Ernst, Papeterie, Herisau, finden Montag, den 12. November 1934, nachmittags 2½ Uhr, vor dem Bezirksgerichte Hinterland (App. A.-Rh.) im Gemeindefaust in Herisau statt.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. (Art. 304 SchKG.)

Trogen, den 30. Oktober 1934.

Die Bezirksgerichtskanzlei.

Ct. Ticino Pretura di Locarno (5293)

La Pretura di Locarno ha fissato l'udienza del 9 novembre 1934, alle ore 11 ant., per la discussione sul concordato proposto da Chierici Pietro, frutta e verdura, in Locarno, ed avverte i creditori del loro diritto di opporsi, in detta udienza, alla chiesta omologazione, come di legge.

Locarno, il 27 ottobre 1934.

Per la Pretura:

D. Degiorgi, assess.

Ct. Ticino Pretura di Locarno (5294)

La Pretura di Locarno ha fissato l'udienza del 6 novembre 1934, alle ore 15, per la discussione sul concordato proposto da Ebel Elena, mercerie, Locarno, ed avverte i creditori del loro diritto di opporsi, in detta udienza, alla chiesta omologazione, come di legge.

Locarno, 26 ottobre 1934.

Per la Pretura:

D. Degiorgi, assess.

Ct. de Vaud Arrondissement de Morges (5146)

Dans son audience du vendredi 2 novembre 1934, à 9 heures du matin, en Salle du Tribunal, au Casino, à Morges, le président du Tribunal civil du district de Morges statuera sur l'homologation du concordat présenté par Onleyey Clerc Ernest, négociant, Yens s. Morges, à ses créanciers chirographaires.

Les opposants peuvent s'y présenter pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Morges, le 24 octobre 1934.

Le commissaire au sursis:

H. Dupont.

Ct. de Vaud Arrondissement d'Yverdon (5284)

Dans son audience du vendredi 9 novembre 1934, à 11 heures du matin, en Salle du Tribunal civil à Yverdon, le président du Tribunal statuera sur l'homologation du concordat proposé par Ory Valentine, Melle, à Yverdon, à ses créanciers chirographaires.

Les opposants peuvent se présenter pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Yverdon, le 26 octobre 1934.

Le commissaire au sursis:

R. Ballenegger.

Ct. du Valais Tribunal du district de Monthey (5285)

Le Juge Instructeur de l'Arrondissement de Monthey comme autorité de concordat avise les intéressés qu'il statuera, au Château de Monthey, Salle du Tribunal, le samedi 3 novembre, à 9 heures, sur la demande d'homologation du concordat de la Banque Commerciale Valaisanne, à Monthey.

Les créanciers qui entendent faire opposition au concordat sont invités à se présenter à l'audience, à l'effet de faire valoir leur moyen d'opposition.

Monthey, le 26 octobre 1934.

Ch. de Werra.

Ct. de Genève Tribunal de première instance de Genève (5286)

Le Tribunal de première instance, sis à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg de Four, deuxième cour, premier étage, salle A, statuera en audience publique, le lundi 5 novembre 1934, à 9 heures, sur l'homologation du concordat intervenu entre Jeannin Charles, négociant en meubles, Rue de Coutance 10, Genève, et ses créanciers.

Les opposants sont invités à se présenter à cette audience, afin de faire valoir leurs moyens.

J. Gavard, commis-greffier.

Ct. de Genève Tribunal de première instance de Genève (5287)

Le Tribunal de première instance, sis à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg de Four, deuxième cour, premier étage, salle A, statuera en audience publique, le lundi 5 novembre 1934, à 9 heures, sur l'homologation du concordat intervenu entre Simon Martin, tailleur, Grand Quai 30, Genève, et ses créanciers.

Les opposants sont invités à se présenter à cette audience, afin de faire valoir leurs moyens.

J. Gavard, commis-greffier.

Ct. de Genève Tribunal de première instance de Genève (5288)

Le Tribunal de première instance, sis à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg de Four, deuxième cour, premier étage, salle A, statuera en audience publique, le lundi 5 novembre 1934, à 9 heures, sur l'homologation du concordat intervenu entre Sordet Ernest, négociant en T.S.F., Rue de la Tour Maitresse 12, Genève, et ses créanciers.

Les opposants sont invités à se présenter à cette audience, afin de faire valoir leurs moyens.

J. Gavard, commis-greffier.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(SchKG 306, 308, 317.)

(L. P. 306, 308, 317.)

Kt. Zürich Bezirksgericht Horgen (5315)

Mit Beschluss des Bezirksgerichtes Horgen I. Abteilung vom 2. Oktober 1934 wurde der von Schatzmann Hans, Buhl- und Kunstdruckerei, Verlag der «Münsterpresse», Horgen, mit seinen Gläubigern abgeschlossene Nachlassvertrag, wonach er den Gläubigern seine sämtlichen Aktiven zur selbständigen Liquidation in einem gemäss Zirkular vom 10. Juli 1934 durchzuführenden Verfahren überlässt, gerichtlich genehmigt und auch für die nichtzustimmenden Gläubiger verbindlich erklärt.

Zum Liquidator wurde Willy Bühler, in Firma Dr. Weisser, Bühler & Co., Treuhandbureau, Rämistrasse Nr. 7 in Zürich ernannt.

Dieser Beschluss ist mit dem 2. Oktober 1934 in Rechtskraft erwachsen.

Horgen, den 30. Oktober 1934.

Gerichtskanzlei Horgen:

Der Gerichtsschreiber: Dr. H. Feer.

Kt. Luzern Amtsgerichtsvizepräsident von Luzern-Stadt (5316)

Schuldner: Schmidlin Werner, Wirt und Hotelier, zum Hotel Engel, Pfistergasse 31, Luzern.

Datum des Bestätigungsentscheides: 11. Oktober 1934.

Luzern, den 30. Oktober 1934.

Der Amtsgerichtsvizepräsident von Luzern-Stadt:

P. Segalini.

Kt. Obwalden Obergerichtliche Justizkommission Obwalden in Sarnen (5317)

Schuldner: Roth Franz, Sägerei, Hobelwerk u. Holzhandel, Alpnach.

Datum der Bestätigung: 1./11. Oktober 1934.

Sarnen, den 30. Oktober 1934.

Die Obergerichtskanzlei.

Nichtbestätigung des Nachlassvertrages — Refus d'homologation de concordat

(SchKG 306, 308.)

(L. P. 306, 308.)

Ct. de Berne Tribunal de Delémont (5147)

Par jugement du 14 septembre 1934 confirmé par l'Autorité de Surveillance du Canton de Berne en date du 24 octobre 1934, le président du Tribunal du district de Delémont a refusé l'homologation du concordat par abandon d'actif présenté à ses créanciers par Gerber Frères S.A., société anonyme ayant son siège à Delémont, ce qui, par les présentes, est rendu public.

Delémont, le 29 octobre 1934.

Le greffier du Tribunal:

Beley.

Kt. St. Gallen Bezirksgericht See in Uznach (5289)

Das Bezirksgericht Seebezirk hat mit Entscheid vom 3. Juli 1934, der wegen Rückzug der hiegegen erklärten Appellation in Rechtskraft erwachsen ist, den von Grossmann Hans, Dr., Chemiker, Bollingen-Jona, vorgeschlagenen Nachlassvertrag nicht genehmigt. Die Wirkungen der Stundung sind somit dahingefallen.

Uznach, den 26. Oktober 1934.

Bezirksgerichtskanzlei Seebezirk.

Bäuerliches Sanierungsverfahren — Procédure d'assainissement agricole

(Bundesbeschluss vom 13. April 1933.)

(Arrêté fédéral du 13 avril 1933.)

Kt. Solothurn Richteramt Solothurn-Lebern in Solothurn (5296)

Schuldenruf.

Die Gläubiger des Schaad Erwin, Landwirt, in Lommiswil, werden hiedurch aufgefordert, bis den 16. November 1934 ihre Forderungen unter Angabe der allfällig dafür bestehenden Pfänder und anderer Sicherheiten bei der Nachlassbehörde von Solothurn-Lebern in Solothurn schriftlich anzumelden, unter der Androhung, dass im Falle der Unterlassung der Sanierungsvorschlag auch für die nicht bekannten Gläubiger verbindlich ist. Die Forderungen sind Wert 16. November 1934 zu berechnen.

Solothurn, den 26. Oktober 1934.

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern:

O. Weingart.

Kt. Solothurn Richteramt Solothurn-Lebern in Solothurn (5303)

Verhandlung über einen Nachlassvertrag im bäuerlichen Sanierungsverfahren.

Den Gläubigern und Bürgen des Henzi-Affolter Johann, Landwirt, in Günsberg, wird hiedurch zur Kenntnis gebracht, dass die Verhandlung über den vom Schuldner vorgelegten Nachlassvertrag stattfindet: Donnerstag, den 8. November 1934, vormittags 10 Uhr, vor Amtsgericht Solothurn-Lebern, in Solothurn, Amthaus 1. Stock, zu welcher sie hiermit vorgeladen werden.

Solothurn, den 29. Oktober 1934.

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern:

O. Weingart.

Pfandnachlassverfahren und Nachlassstundung

(Bundesbeschluss vom 30. September 1932.)

Kt. Bern Konkurskreis Interlaken (5295)

Nachlassstundung und Eröffnung des Pfandnachlassverfahrens.

Der Erbengemeinschaft Wwe. Marie Krebs-Märky, Interlaken, Eduard Krebs, Soln, London, Wilhelm Krebs, Naurobi, Afrika, Alfred Krebs, Interlaken, und Hilda Krebs, London, sowie der Krebs-Märky Marie, Frau Wwe., Interlaken, ist durch Entscheid des Gerichtspräsidenten von Interlaken vom 16. Oktober 1934 eine Nachlassstundung von 4 Monaten und gleichzeitig die Eröffnung des Pfandnachlassverfahrens bewilligt worden. Als Sachwalter wurde der Unterzeichnete ernannt.

Das Pfandnachlassverfahren erstreckt sich auf die Pfandgegenstände Interlaken G.B. Bl. 476 Hotelgebäulichkeiten an der Bahnhofstrasse in Interlaken, und Interlaken G.B. Bl. 1196 Gartenhausliegenschaft.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen binnen 20 Tagen beim Sachwalter schriftlich und belegt einzureichen.

Die Pfandgläubiger werden ersucht, dem Sachwalter die Titel einzusenden und die Bürgen anzugeben. Nicht oder verspätet angemeldete Gläubiger sind bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Das Datum der Gläubigerversammlung wird nach der Schätzung der Grundstücke festgesetzt und den Gläubigern mitgeteilt.

Interlaken, den 27. Oktober 1934. Der Sachwalter:
Alfred Borter, Fürsprecher,
Interlaken.

Ct. du Valais Tribunal cantonal du Valais, à Sion (5318)
Concordat hypothécaire hôtelier.

Par décision du 23 octobre 1934, le Tribunal Cantonal du Valais a accordé aux époux Herreng-Meyer Auguste, propriétaires-exploitants de la Pension Villa Jeanne d'Arc à Montana, un sursis de quatre mois, en matière de concordat hypothécaire et chirographaire hôtelier, et a nommé un commissaire en la personne de Mr. Joseph de Chastonay, avocat et notaire à Sierre.

Sion, le 30 octobre 1934.

Le Greffier du Tribunal Cantonal: V. de Werra.

Ct. de Genève Arrondissement de Genève (5148)
Concordat hypothécaire hôtelier.
Prolongation de sursis.

Par décision du 24 octobre 1934, la Cour de Justice Civile a prolongé de 4 mois à partir du 3 novembre 1934 le sursis concordataire hôtelier accordé à la société Carlton Parc Hôtel, ayant son siège à Genève. L'assemblée des créanciers est convoquée à l'Office des Faillites de Genève, Place de la Taconnerie 7, pour le lundi 28 janvier 1935, à 10 hs. Les pièces seront à la disposition des intéressés durant les 10 jours qui précéderont l'assemblée.

Genève, le 31 octobre 1934.

Le commissaire au sursis:
E. Coudurier.

Nachlassstundungsgesuch — Demande de sursis concordataire
(SchKG 293.) (L. P. 293.)

Kt. Solothurn Richteramt Solothurn-Lebern in Solothurn (5319)
Verhandlung über ein Nachlassstundungsbegehren.

Den Gläubigern des Stüdeli Albert, Gipser- und Malermeister in Solothurn, wird hierdurch bekanntgegeben, dass die Verhandlung über ein vom Schuldner eingereichtes Nachlassstundungsbegehren stattfindet: Donnerstag, den 8. November 1934, vormittags 11 Uhr, vor Amtsgericht Solothurn-Lebern in Solothurn, Amthaus 1. Stock. Anbringen können bei der Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich gemacht werden.

Solothurn, den 30. Oktober 1934.

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern:
O. Weingart.

Verschiedenes — Divers — Varia

Kt. Luzern Konkurskreis Luzern (5297)
Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung.
Aufforderung zur Forderungsermeldung.

Der Nachlassvertrag der Firma Kaller (Inhaber Léon Kaller), Haus für Herrenmode und -Bekleidung, Kapellgasse 8, Luzern, welcher auf Abtretung aller Aktiven an die Gläubiger zum Zwecke der Selbstliquidation geht, ist endgültig gerichtlich bestätigt worden.

Infolgedessen werden die Gläubiger des oben genannten Schuldners und alle Personen, welche Anspruch erheben auf Vermögensstücke, die sich im Besitze des Schuldners befinden, hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und Ansprüche (berechnet auf den 24. Januar 1934) unter Beilegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.), in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, bis spätestens 30. November 1934 bei Leo Balmer-Ott, Inkasso- und Sachwalterbureau, Hirschengraben 40, Luzern, anzumelden. Bei verspäteter Anmeldung trägt der Gläubiger die dadurch verursachten Mehrkosten. Gänzliche Unterlassung der Eingabe hat Nichtberücksichtigung bei der Verteilung des Liquidationsergebnisses zur Folge.

Diejenigen Gläubiger, welche im vorangehenden Nachlassstundungsverfahren ihre Forderungen beim Sachwalter bereits angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe entbunden, haben jedoch, soweit dies noch nicht geschehen ist, die Beweismittel einzureichen.

Luzern, den 29. Oktober 1934.

Die gerichtlich bestellte Liquidationskommission i. S. Kaller:
Dr. W. Strebi. L. Balmer-Ott. E. Steinmann.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (5320)
Freiwillige Grundstück-Versteigerung.

Donnerstag, den 29. November 1934, vormittags 11 Uhr, wird im Gerichtsgebäude, Bäumleingasse 3, I. Stock, im Zivilgerichtssaal, das nachverzeichnete der «Swiga» Schweizer A.-G. für Wein und Spirituosen, Firma in Basel, gehörende Grundstück mit Ermächtigung des Zivilgerichts durch den Sachwalter freiwillig versteigert:

Sektion IV Parzelle 2298, haltend 19 a 64,5 m² mit Magazin- und Bureaugebäude Reinacherstrasse 10, Brennereigebäude, Wohn- und Magazingebäude, Magazingebäude, Remisengebäude, Werkstattgebäude.

Brandschätzung Fr. 195.000.

Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 307.000.

Beim Zuschlag sind Fr. 4000 (Händlungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der unterzeichneten Behörde (Liegenschaftsverwaltung) vom 8. November 1934 an zur Einsicht auf.

Basel, den 31. Oktober 1934.

Das Konkursamt als Sachwalter.

Ct. de Neuchâtel Office des poursuites du Val-de-Ruz, à Cernier (5132)
Avis de révocation d'enchères.

La seconde vente aux enchères de l'immeuble article 1489 du cadastre de Dombresson, appartenant à Monnier Jules-Aimé, quand vivait industriel, à Dombresson, annoncée pour le lundi 5 novembre 1934, à 15 hs., à l'Hôtel de Commune de Dombresson, n'aura pas lieu.

Cernier, le 29 octobre 1934. Office des Poursuites du Val-de-Ruz:
Le préposé: Et. Müller.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1934. 26. Oktober. Folgende 4 Firmen, die faktisch aufgelöst sind und deren Liquidation durchgeführt ist, werden gemäss Verfügung der kantonalen Aufsichtsbehörde vom 24. Oktober 1934 gelöscht:

1. Baugenossenschaft Bruech, in Meilen (S. H. A. B. Nr. 267 vom 14. November 1929, Seite 1261).

2. Hermetic-Vertrieb, Genossenschaft Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 261 vom 9. November 1931, Seite 2382).

3. «Fournas» Schuh- & Fournituren A.-G. («Fournas» Chaussures et Fournitures S. A.), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 161 vom 14. Juli 1930, Seite 1490).

4. Milchproduzenten-Vereinigung Zürich 8 und Umgebung, Genossenschaft mit Sitz in Zürich (S. H. A. B. Nr. 271 vom 19. November 1926, Seite 2024).

26. Oktober. Folgende 6 Firmen, welche faktisch nicht mehr bestehen, werden gestützt auf Art. 16 der rev. Verordnung II vom 16. Dezember 1918 gemäss Verfügung der kantonalen Aufsichtsbehörde vom 24. Oktober 1934 von Amtes wegen gelöscht:

1. Bank für Beteiligungen A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 87 vom 15. April 1932, Seite 910).

2. Bodenbelag A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 210 vom 9. September 1929, Seite 1834).

3. Genossenschaft Deutscher Siedler am Rio Doce, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 260 vom 6. November 1929, Seite 2203).

4. Immobiliengenossenschaft. — Genossenschaft Fabrikstrasse, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 165 vom 20. Juli 1925, Seite 1262).

5. Holding A.-G. Una, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 234 vom 6. Oktober 1932, Seite 2348).

6. Vermögensverwaltung usw. — Wabag A.-G. (Wabag S. A.), Verwaltung von Vermögen usw., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 16 vom 22. Januar 1931, Seite 137).

Treuhandfunktionen usw. — 26. Oktober. «Anaconda Aktien-gesellschaft», in Zürich (S. H. A. B. Nr. 173 vom 27. Juli 1929, Seite 1563), Uebnahme und Ausübung treuhänderischer Funktionen etc. Durch Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 28. September 1934 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst; sie tritt in Liquidation. Als Liquidator ist ernannt: Leo Cohn, Kaufmann, deutscher Staatsangehöriger, in Paris, welcher allein namens der Anaconda Aktiengesellschaft in Liq. die rechtsverbindliche Unterschrift führt. Die Unterschrift des Verwaltungsrates Dr. Max Hürlimann wird damit gelöscht. Geschäftslokal: Tödi-strasse 61, Zürich 2, bei F. Schlesinger.

26. Oktober. Milchproduzentengenossenschaft Dübendorf, in Dübendorf (S. H. A. B. Nr. 271 vom 18. November 1922, Seite 2195). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 11. April 1926 wurden neue Statuten festgelegt. Den bisher publizierten Bestimmungen gegenüber ergeben sich folgende Änderungen: Die Firma lautet nun: Molkerei-Genossenschaft Dübendorf. Mitglieder der Genossenschaft können alle Landwirte werden, welche ihren Beitritt schriftlich erklären und auf Antrag des Vorstandes von der Generalversammlung aufgenommen werden. Neuaufgenommene Mitglieder bezahlen eine Eintrittsgebühr von Fr. 50—400, die von der Generalversammlung bestimmt wird und sich nach der Grösse des Viehstandes zu richten hat. Wird ein Erbe eines Genossenschafters oder ein Käufer seines Gewerbes sofort Mitglied, so kommt das Eintrittsgeld in Wegfall. Die Generalversammlung kann nötigenfalls die Eintrittsgebühr erhöhen. Ausgetretene Mitglieder dürfen während fünf Jahren innerhalb des Genossenschaftsgebietes keine Milch detaillieren, noch solche an Händler abgeben. Die Bestimmungen über die Ausgabe von Anteilscheinen sind aufgehoben. Der Vorstand besteht aus 5—7 Mitgliedern. Eduard Weber-Irminger und Ernst Metzger sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Die Unterschrift des ersten ist damit erloschen. Der Vorstand besteht nunmehr aus: Gottlieb Vontobel, Präsident (bisher); Jakob Fürst, Vizepräsident; Werner Weber, Aktuar; Alfred Greuter, Verwalter (bisher Aktuar und Quästor); Otto Müller-Bertschinger; Hans Pulver, und Alfred Trüb, letztere drei Beisitzer; alle Landwirte, von und in Dübendorf. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar kollektiv. Die Unterschrift von Alfred Greuter ist erloschen.

Waagen, Maschinen für Geldverkehr usw. — 26. Oktober. Die Firma Ernst Gartenmann, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 16 vom 20. Januar 1927, Seite 114), verzeigt als Domizil, Geschäftslokal und Wohnort des Inhabers: Zürich 3, Uetlibergstrasse 28, und umschreibt die Geschäftsnatur neu wie folgt: Zeiger-Schnellwagen, Zählwagen, Maschinen und Geräte für Geldverkehr und Kassenwesen; Mess- und Rechenapparate, technische Vertretungen.

Uhren, Silberwaren, Bijouterien. — 26. Oktober. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Peyer & Co. in Liq., in Zollikon (S. H. A. B. Nr. 43 vom 21. Februar 1930, Seite 378), Engrosverkauf von Uhren, Silberwaren und Bijouterien, deren Liquidation als durchgeführt zu betrachten ist, wird gemäss Verfügung der kant. Aufsichtsbehörde vom 24. Oktober 1934 im Handelsregister gelöscht.

Delikatessen. — 26. Oktober. Inhaber der Firma Ernst Huber-Ruth, in Affoltern a. A., ist Ernst Huber-Ruth, von Stallikon und Affoltern a. A., in Affoltern a. A. Delikatessengeschäft. Obere Bahnhofstrasse.

Restaurant. — 26. Oktober. Die Firma Friedrich Grupp-Enderle, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 228 vom 6. September 1920, Seite 1701), Betrieb des Restaurants «Rheinfelder Bierhaus», ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Gardinen- und Deckenmanufaktur usw. — 26. Oktober. Die Firma Oscar Heimann & Cie., in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 262 vom 9. November 1926, Seite 1965), Gardinen- und Deckenmanufaktur, Fabrikation und Handel in Weisswaren, Fabrikation von Gardinen und Bettdecken; Kollektivgesellschaft: Oscar Heimann-Sommer und Siegfried Hirsch, ist infolge Aufgabe des Geschäftes und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Rohseide. — 26. Oktober. Die Firma **E. Seeburger & Co.**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 152 vom 3. Juli 1933, Seite 1606), Handel in Rohseide, unbeschränkt haftender Gesellschafter: Ernst Seeburger-Vogel; Kommanditistin Witwe Marie Seeburger geb. Forrer, ist infolge Todes der Kommanditistin Witwe Marie Seeburger und Geschäftsaufgabe und daheriger Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Malergeschäft. — 26. Oktober. Die Firma **Gottf. Bretscher**, in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 293 vom 25. November 1908, Seite 2014), Dekorations- und Flachmalerei, verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal: Lindenstrasse 10, woselbst der Inhaber auch wohnt.

Gemüse, Süßfrüchte, Weine. — 26. Oktober. Die Firma **Maurizio Giovannelli**, in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 260 vom 6. November 1929, Seite 2204), verzeigt als Geschäftsnatur nur noch Handel in Gemüse, Süßfrüchten und Weinen. Das weitere Verkaufslokal befindet sich jetzt Schmidgasse 3.

Herrenkleider. — 26. Oktober. Die Firma **Albert Bernheim**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 84 vom 12. April 1929, Seite 746), verzeigt als Geschäftsnatur lediglich: Herrenkleiderfabrikation.

Heizungsinstitutionen. — 26. Oktober. **Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft**, in Zürich (Hauptsitz in Winterthur) (S. H. A. B. Nr. 148 vom 28. Juni 1934, Seite 1777). Die Prokura des Carl Amrein ist erloschen.

Schlosserei. — 26. Oktober. Der Inhaber der Firma **Karl Nöbel**, in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 8 vom 11. Januar 1934, Seite 82), Schlosserei und mechanische Werkstätte, ist nunmehr Bürger von Zürich.

Auskunftsbureau. — 26. Oktober. Die Firma **Paul Burkhard & Gepl-Dienst**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 87 vom 16. April 1934, Seite 998), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Bahnhofstrasse 80. Der Inhaber wohnt nun in Zürich 2.

26. Oktober. Die **A.-G. für Kontroll- und Finanzgeschäfte «Kontrofina»**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 8 vom 11. Januar 1934, Seite 81), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Talstrasse 9, in Zürich 1.

Malergeschäft. — 26. Oktober. Firma **Heinrich Boyens**, in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 181 vom 5. August 1924, Seite 1327). Die Prokura des Karl August Holer-Pflau ist erloschen.

Elektr. Anlagen. — 26. Oktober. Der Inhaber der Firma **Ernst Kuhn**, in Winterthur 2 (S. H. A. B. Nr. 198 vom 26. August 1926, Seite 1535), elektrische Anlagen, ist jetzt Bürger von Winterthur.

Fourniere, Sperrholz, Isolierplatten usw. — 26. Oktober. In der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Bikle & Co.**, in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 1 vom 5. Januar 1925, Seite 1), Fournier, Sperrholz, Verreibungen, wird die Geschäftsnatur ausgedehnt auf Handel mit Isolierplatten. Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr Wartstrasse 14.

Herrenkonfektion usw. — 26. Oktober. Der Inhaber der Firma **Max Brickner**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 110 vom 14. Mai 1929, Seite 982), wohnt nun in Zürich 2.

Fugenlose Böden usw. — 26. Oktober. Die seit dem 6. Dezember 1909 mit Sitz in Olten im Handelsregister eingetragene «Euböolithwerke A.-G. in Olten» (S. H. A. B. Nr. 245 vom 19. Oktober 1934, Seite 2891), hat gemäss Beschluss des Verwaltungsrates vom 11. Oktober 1934 in Zürich eine Zweigniederlassung errichtet unter der Firma **Euböolithwerke A.-G. Olten, Filiale Zürich**. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 10. November 1909; sie sind letztmals am 3. August 1934 revidiert worden und gelten auch für diese Filiale. Die Dauer der Gesellschaft ist nicht beschränkt. Zweck der Gesellschaft ist die Fabrikation von fugenlosen Böden, sowie technischen Spezialitäten, wie Pilokollan und dergleichen. Die Gesellschaft kann sich auch an andere Unternehmen beteiligen, soweit dies zur Erreichung vorstehenden Zweckes dienlich ist. Das Aktienkapital beträgt Fr. 300.000, eingeteilt in 600 auf den Namen lautende voll einbezahlte Aktien zu Fr. 500. Die gesetzlich geforderten Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der aus 3—5 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Zurzeit besteht der Verwaltungsrat aus: Dr. Hans Hoffmann, Advokat, von und in St. Gallen, Präsident, Einzelunterschrift führend; und August Lutz, Beamter, von Rheineck (St. Gallen), in St. Gallen. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift ist Paul von Ins, von Oberbipp (Bern), in Olten. Kollektivprokura ist erteilt an Walter Gysin, von Liestal, in Zug, und an Alfred Spörri-Jann, von Fischenthal, in Trimbach. Der Geschäftsführer zeichnet mit je einem der beiden Prokuristen kollektiv. Diese Zeichnungsberechtigungen gelten in gleicher Weise auch für die Filiale Zürich. Geschäftslokal: Löwenstrasse 17, Zürich 1.

Restaurant. — 26. Oktober. Die Firma **Emil Amberg-Kaegi**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 270 vom 17. November 1927, Seite 2022), verzeigt als Domizil, Wohnort des Inhabers und Geschäftslokal: Zürich 4, Hohlstrasse 38, und als Natur des Geschäftes: Restaurationsbetrieb.

Hauswirtschaftliche Apparate. — 26. Oktober. **Verta A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 273 vom 21. November 1933, Seite 2726), Vertrieb hauswirtschaftlicher Apparate usw. In ihrer Generalversammlung vom 24. Oktober 1934 haben die Aktionäre die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und gleichzeitig die Beendigung der Liquidation festgestellt. Diese Firma wird im Handelsregister gelöscht.

26. Oktober. **Schweizerische Kreditanstalt, Aktiengesellschaft** mit Sitz in Zürich (S. H. A. B. Nr. 226 vom 27. September 1934, Seite 2678). Die Unterschrift von Direktor Conrad Siegfried ist erloschen. Die beiden Rechtskonsulenten Dr. Otto Hegetschweiler und Dr. Siegfried Frey wohnen in Zollikon.

Metallhandlung. — 26. Oktober. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Bremy & Co.**, in Zürich 10 (S. H. A. B. Nr. 162 vom 14. Juli 1927, Seite 1300), verzeigt als nunmehriges Domizil und Geschäftslokal: Zürich 5, Hafnerstrasse 60. Die beiden Gesellschafter: Dr. Walter Bremy und Witwe Maria Louise Bremy geb. Kappeler wohnen infolge behördlicher Kreisumnummerierung in Zürich 10.

Immobilien-genossenschaft. — 26. Oktober. **Genossenschaft «Gallus» Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 133 vom 11. Juni 1934, Seite 1582), Immobilien-genossenschaft. In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. September 1934 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft den § 12 ihrer Statuten revidiert, wodurch die bisher publizierten

Bestimmungen folgende Aenderungen erfahren: Der Vorstand besteht aus 2—5 Mitgliedern und vertritt die Genossenschaft nach aussen. Er bestimmt diejenigen seiner Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung befugt sein sollen, und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. René Herter ist aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Das Geschäftslokal ist nach Seefeldstrasse 16, Zürich 8, verlegt.

26. Oktober. **Genossenschaft der Stadtzürcherischen Kuttler-Meister (G. St. Z. K.)**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 248 vom 24. Oktober 1925, Seite 1791). Louis Mameli ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Neu wurde an seiner Stelle als Aktuar in den Vorstand gewählt: Georg Horber, Kuttlermeister, von Affeltrangen (Thurgau), in Zürich. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift.

Bäckerei, Konditorei. — 26. Oktober. Die Firma **Johannes Zuberbühler**, in Thalwil (S. H. A. B. Nr. 223 vom 17. September 1919, Seite 1635), Bäckerei und Konditorei, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Musikalienhandlung. — 27. Oktober. Die Firma **Ignazio Bianchi**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 152 vom 2. Juli 1928, Seite 1298), verzeigt als Geschäftslokal: Brauerstrasse 9 und nicht wie irrthümlich eingetragen Brauerstrasse 3.

Strumpfwaren. — 27. Oktober. Inhaberin der Firma **Rosa Würmli**, in Zürich 6, ist Rosa Würmli geb. Giacomazzi, von Krillberg-ehem. (Thurgau), in Zürich 6. Die Firma erteilt Einzelprokura an den Ehegatten der Inhaberin Adolf Würmli-Giacomazzi. Handel en gros in Strumpfwaren. Weinbergstrasse 161.

Robes, Mantoux usw. — 27. Oktober. Die Firma **Frischke**, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 247 vom 21. Oktober 1927, Seite 1860), Robes, Mantoux, Costumes, verzeigt als Domizil und Geschäftslokal: Forchstrasse 111, Zürich 7.

Chem.-techn. Produkte. — 27. Oktober. Die Firma **Fritz Sandreier**, in Wallisellen (S. H. A. B. Nr. 290 vom 11. Dezember 1933, Seite 2898), hat ihren Sitz verlegt nach: Sellieren, Mattenweg 6, woselbst der Inhaber auch wohnt.

Bäckerei, Konditorei. — 27. Oktober. Die Firma **R. Schenkel-Schenkel**, in Kilehberg b. Zeh. (S. H. A. B. Nr. 96 vom 16. April 1908, Seite 677), Bäckerei und Konditorei, ist infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma «Robert Schenkel und Sohn» erloschen.

Robert Schenkel-Schenkel und Arnold Schenkel, beide von und in Kilehberg b. Zeh., haben unter der Firma **Rob. Schenkel & Sohn**, in Kilehberg b. Zeh. eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1933 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «R. Schenkel-Schenkel». Bäckerei und Konditorei. Bahnhofstrasse 5.

Maurergeschäft. — 27. Oktober. Die Firma **E. Huber-Messmer**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 42 vom 20. Februar 1926, Seite 211), Maurergeschäft, ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

Bern — Berne — Berna Bureau Bern

Billardfabrikation. — 1934. 27. Oktober. Die Kollektivgesellschaft **Morgenthaler & Cie.**, Billardfabrikation, in Bern (S. H. A. B. Nr. 214 vom 14. September 1915, Seite 1253), erteilt Einzelprokura an: Otto Friedrich Morgenthaler, von und in Bern.

Motorspritzen. — 27. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebr. Schenk**, Motorspritzenfabrikation, in Worblaufen, Gde. Bolligen (S. H. A. B. Nr. 235 vom 9. Oktober 1931, Seite 2163), hat sich aufgelöst; die Liquidation ist durchgeführt und die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Ferdinand Schenk», in Worblaufen (Gde. Bolligen).

Inhaber der Firma **Ferdinand Schenk**, in Worblaufen, Gde. Bolligen, ist Ferdinand Schenk, von Signau, in Worblaufen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Gebr. Schenk» in Worblaufen. Der Firmainhaber lebt mit seiner Ehefrau Mina Gertrud geb. Haberer in vertraglicher Gütertrennung, Fabrikation von und Handel in Motorspritzen, Feuerwehrlaternen, Gassechutz- und andern Feuerwehrgeschäften. Worblaufen.

Milchprodukte. — 27. Oktober. Inhaberin der Firma **Aemissegger**, in Bern-Bümpliz, ist Fräulein Lily Aemissegger, von Hemberg (St. Gallen), in Bern-Bümpliz. Einzelprokura ist erteilt an Fritz Keller, von Oberthal, in Bern-Bümpliz. Milchprodukte. Brünnenstrasse 107.

Bureau Biel

Metallmöbel. — 22. Oktober. Inhaber der Einzelfirma **Gottfried Hubacher**, in Biel, ist Gottfried Hubacher, von Krauchthal, in Biel. Fabrikation von Metallmöbeln. Bözingenstrasse 143.

Café. — 22. Oktober. Die Einzelfirma **Hans Steiner-Leiser**, Betrieb des Café Merkur, in Biel (S. H. A. B. Nr. 177 vom 1. August 1933, Seite 1869), ist infolge Wegzugs des Inhabers erloschen.

Müllerei usw. — 26. Oktober. Die Einzelfirma **Wwe. M. Leuenberger**, Handelsmüllerei, Mehl- und Getreidehandlung, in Biel (S. H. A. B. Nr. 171 vom 7. Juli 1908, Seite 1225), ist infolge Aufgabe des Geschäftes durch die Inhaberin erloschen.

Bäckerei, Konditorei. — 26. Oktober. Die Einzelfirma **Werner Schneider**, Bäckerei und Konditorei, in Biel (S. H. A. B. Nr. 145 vom 24. Juni 1932, Seite 1545), ist infolge Aufgabe des Geschäftes durch den Inhaber erloschen.

Stahl- und Eisengiesserei. — 29. Oktober. Die Einzelfirma **Alexander Britt**, Stahlgiesserei und Schmelztiegelfabrik, in Biel (S. H. A. B. Nr. 229 vom 30. September 1927, Seite 1734), verzeigt nun als Geschäftszweck: Stahl- und Eisengiesserei.

Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

Viehhandel, Pension. — 16. Juli. Die Einzelfirma **Fritz Krieg**, in Grodoy—St. Stephan (S. H. A. B. Nr. 94 vom 21. April 1929, Seite 839), hat den Sitz des Geschäftes verlegt nach Zweisimmen und in die Natur des Geschäftes neu aufgenommen: Betrieb von Hotel Pension Iffigenalp in Lenk. Der Inhaber wohnt nunmehr in Zweisimmen.

16. Juli. Die Einzelfirma **Gottlieb Zeller**, **Gasthaus zum Hirschen**, in Weissenbach, Boltigen (S. H. A. B. Nr. 185 vom 12. August 1925, Seite 1393), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Gasthof. — 16. Juli. Inhaber der Einzelfirma Fritz Zeller, in Weissenbach, Gde. Boltigen, ist Fritz Zeller, Landwirt und Wirt, von Boltigen, wohnhaft in Weissenbach-Boltigen. Betrieb des Gasthofes zum Hirschen in Weissenbach.

Sägerei, Holzhandlung. — 23. Oktober. Die Kollektivgesellschaft **Wwe. Straub & Söhne**, Sägerei, Hobelwerk und Holzhandlung, mit Sitz in Mannried-Zweismimmen (S. H. A. B. Nr. 5 vom 8. Januar 1926, Seite 32), hat sich infolge Veräusserung des Geschäftes an Ernst Straub, Mannried, aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt und die Firma ist erloschen.

24. Oktober. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Erlenbach-Zweismimmen-Bahn**, mit Sitz in Zweismimmen (S. H. A. B. Nr. 62 vom 15. März 1934, Seite 687), hat in den Generalversammlungen der Aktionäre vom 26. Februar 1923 und 26. Mai 1924 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderung der publizierten Tatsachen getroffen: Das Aktienkapital von Fr. 4,005,000, eingeteilt in 8010 Inhaberaktien zu Fr. 500 wird reduziert auf Fr. 2,803,500 durch Abstempelung des Nominalwertes jeder Aktie von Fr. 500 auf Fr. 350. Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt demnach heute Fr. 2,803,500, eingeteilt in 8010 Inhaberaktien von je Fr. 350. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

25. Oktober. Aus dem Vorstand der **Ziegenzuchtgenossenschaft Zweismimmen**, mit Sitz in Zweismimmen (S. H. A. B. Nr. 87 vom 16. April 1926, Seite 690), sind ausgeschieden: Hermann Hiltbrand, bisher Präsident, und Rudolf Maurer, bisher Vizepräsident. Ihre Unterschriften sind erloschen. In der Generalversammlung vom 14. Januar 1934 wurden neu in den Vorstand gewählt: Als Präsident: Gottfried Schenk, von Unterlangenegg, Landwirt, in Zweismimmen; als Vizepräsident: Jakob Spielmann, von Saanen, Landwirt in Zweismimmen. Es zeichnen nach wie vor der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Sekretär-Kassier.

Bureau Burgdorf

25. Oktober. Aus dem Stiftungsrat der **Stiftung Fürsorgefonds der Arbeiter der Bucher & Co. A. G. in Burgdorf**, mit Sitz in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 283 vom 9. November 1920), ist Lina Heiniger ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat wurde gewählt: Frl. Emma Schnell, Fabrikarbeiterin, von und in Burgdorf. Präsident und ein Mitglied des Stiftungsrates zeichnen kollektiv.

Tuch, Spezereien, Schneiderei. — 26. Oktober. Die Firma **Johann Uhlmann, Schneiderei, Tuch & Spezereihandlung**, in Heimiswil (S. H. A. B. Nr. 74 vom 28. März 1919), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Bureau de Courtelary

6 octobre. La société en commandite **Cortébert Watch Co, Juillard et Cie**, fabrication et vente d'horlogerie et exploitation d'immeubles locaux, avec siège à Cortébert (F. o. s. du c. du 4 novembre 1932, no. 259, page 2583), fait inscrire que la commandite de Marguerite Charminot née Juillard, jusqu'ici de fr. 10,500 est portée à fr. 11,500.

Bureau Frutigen

Schreinerei. — 25. Oktober. Inhaber der Firma **Gilgian Bärtschi**, in Adelboden, ist Gilgian Bärtschi-Josi, von und in Adelboden. Schreinerei. Oey.

25. Oktober. Inhaber der Firma **Arthur Zürcher, Drogerie und Sanitätsgeschäft**, in Frutigen, ist Arthur Zürcher, von und in Frutigen. Drogerie und Sanitätsgeschäft. Unterdorf.

25. Oktober. Inhaberin der Firma **Susanna Aellig, Kinderkurheim Mühleport**, in Adelboden, ist Frl. Susanna Aellig, Krankenschwester, von und in Adelboden. Kinderkurheim. Mühleport.

27. Oktober. Inhaber der Firma **Arnold Germann-Bircher, Pension Alpenflora**, in Adelboden, ist Arnold Germann-Bircher, Landwirt, in Ausserschwand, von und in Adelboden. Betrieb der Pension Alpenflora. Ausserschwand, Adelboden.

Bureau Interlaken

Leder- und Schuhmacherfournituren. — 26. Oktober. Die Einzelfirma **Otto Bachmann**, in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 91 vom 20. April 1922, Seite 764), lässt als Natur des Geschäftes infolge Aufgabe fallen: Häute- und Fellhandlung.

Wärmedecken. — 29. Oktober. Inhaber der Einzelfirma **Hermann Ryt**, in Interlaken, ist Hermann Ryt, von Rumisberg, in Interlaken. Vertretungen in Wärmedecken. Höhweg 4.

Restaurant, Spirituosen, Weinhandel. — 29. Oktober. Die Einzelfirma **Wwe. Pagés**, in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 214 vom 13. September 1923, Seite 1754), trifft folgende Abänderungen: die Firma wird abgeändert in **Wwe. Pagés-Fillmann**. Die Natur des Geschäftes wird abgeändert wie folgt: Spanische Weinhalle, Spirituosen und Weinhandlung.

Bureau de Saignelégier (distriet des Franches-Montagnes)

Épicerie, mercerie, étoffes. — 25 octobre. La raison **Alice Beuret**, à Soubey, épicerie, mercerie, étoffes (F. o. s. du c. du 22 mars 1916, no. 69, page 450), est radiée ensuite de remise du commerce.

Horlogerie, épicerie, vins. — 25 octobre. La raison **Marc Cattin**, aux Cerlèzes, commune de Saignelégier, fabrication de boîtes argent et galonné, épicerie et vins en gros (F. o. s. du c. du 15 février 1908, no. 38, page 253, et du 23 décembre 1921, no. 313, page 2482), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Hôtel. — 25 octobre. La raison **Marie Quenot**, au Prépétitjean (Montfaucon), exploitation de l'hôtel de la gare de Montfaucon (Prépétitjean) (F. o. s. du c. du 23 juin 1914, no. 144, page 1063), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Bureau Thun

Zigarren-Automaten. — 16. Oktober. Inhaber der Firma **Alfred Bracher**, mit Sitz in Thun, ist Alfred Bracher, von Wynigen, wohnhaft in Thun. Fabrikation und Vertrieb der Zigarren und -Zigaretten-Automaten Marke «Ciboy». Bälliz 49.

Bedachungsgeschäft. — 25. Oktober. Einzelfirma **Gottfried Spring, Sohn**, Bedachungsgeschäft, mit Sitz in Thun (S. H. A. B. Nr. 185 vom

10. August 1934, Seite 2238). Der Firmainhaber Gottfried Spring, Sohn, wohnhaft in Thun, steht mit seiner Ehefrau Margaritha geb. Meier unter vertraglicher Gütertrennung.

Bureau Trachselwald

26. Oktober. Aus dem Vorstände der **Käsergenossenschaft Schwandenmatt**, mit Sitz in Schwandenmatt, Gemeinde Lützelüh (S. H. A. B. Nr. 53 vom 5. März 1926, Seite 398), ist der Vizepräsident Johann Grossenbacher ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde in den Vorstand gewählt Fritz Schüpbach, von Ländiswil, in Schwandenmatt, Landwirt. Der Präsident Jakob Maurer oder der Vizepräsident Fritz Schüpbach zeichnen mit dem Sekretär Gottfried Bärtschi kollektiv zu zweien.

Hotel. — 27. Oktober. Die Firma **Jb. Held**, in Grünen, Gemeinde Sumiswald, Hotel und Kurhaus zu den Alpen, Käse- und Butterhandlung, Inhaber Jakob Held, von Rüegsau, auf der Lüderalp (S. H. A. B. Nr. 10 vom 14. Januar 1913, Seite 66), hat die Firma abgeändert in: **Jakob Held**, den Sitz verlegt auf: Lüderalp, Wasen, Gemeinde Sumiswald, die Käse- und Butterhandlung aufgegeben und umschreibt daher ihre Geschäftsnatur wie folgt: Betrieb der Wirtschaft und Pension zu den «Alpen» auf der Lüderalp (Kurhaus).

Lichtspieltheater. — 27. Oktober. Inhaber der Firma **Walter Häusler**, in Huttwil, ist Walter Häusler, von Gondiswil, in Huttwil. Betrieb des Lichtspieltheaters in Huttwil. An der Bahnhofstrasse.

Luzern — Lucerne — Lucerna

Umlade- und verschiedene Unternehmungen. — 1934. 25. Oktober. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **F. Arnold & Co.**; Umlade- und verschiedene Unternehmungen «Noldi-Service», in Luzern (S. H. A. B. Nr. 20 vom 27. Januar 1931, Seite 170), hat sich infolge Todes des Gesellschafters Franz Arnold aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven übernimmt die neue Firma «Arnold & Co.», in Luzern.

Witwe Anna Arnold geb. Höltschi, von Riehenal, und Josef Tschupp, von Eschenbach, beide in Luzern, haben unter der Firma **Arnold & Co.**, in Luzern, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit dem 17. März 1934 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «F. Arnold & Co.», in Luzern, auf dieses Datum übernommen hat. Frau Anna Arnold ist unbeschränkt haftende Gesellschafterin. Josef Tschupp ist Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 2000. Umlade- und verschiedene Unternehmungen «Noldi-Service». Untergütshausstrasse 2.

Automobilreparaturen usw. — 25. Oktober. Die Firma **Konrad Fischer**, Automobil- und Motorenreparaturwerkstätte; Automobilzubehör, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 212 vom 11. September 1929, Seite 1851), verzichtet als Geschäftsdomizil nunmehr: Sportstrasse 713 y.

25. Oktober. **Holztypen-Fabrik Roman Scherer A. G. in Luzern (S. A. Fabrique de Caractères en bois Roman Scherer, à Lucerne) (Roman Scherer's Wood Type Manufactory Ltd., at Lucerne) (S. A. Fabbrica di Caratteri in Legno Roman Scherer, a Lucerna)**, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 156 vom 7. Juli 1934, Seite 1892). An der Generalversammlung vom 25. September 1934 wurde eine Totalrevision der Statuten vorgenommen, wodurch folgende bisher publizierte Tatsachen eine Änderung erfahren: Durch Vernichtung von 100 Stück Aktien der Gesellschaft zu Fr. 1000 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 350,000 auf Fr. 250,000 herabgesetzt. Entsprechend wurde § 3 der Statuten formuliert. Der Zweck der Gesellschaft wird nun folgendermassen umschrieben: Betrieb einer Holztypen- und Utensilienfabrik, verbunden mit Sägerei und Holzhandel. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Betrieben beteiligen oder solche übernehmen im In- und Ausland. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern, die sich selber konstituieren. In der Zusammensetzung des Verwaltungsrates hat sich keine Änderung vollzogen.

Pension. — 25. Oktober. Die Firma **Frau Wwe. Keller-Hegi**, Privatpension, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 12 vom 16. Januar 1932, Seite 126), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichtes der Inhaberin erloschen.

Spirituosen, Kolonialwaren. — 25. Oktober. Fritz Schiesser und dessen Ehefrau Alice geb. Dotta, beide von Linthal, in Luzern, haben unter der Firma **F. & A. Schiesser-Dotta**, in Luzern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1934 begonnen hat. Spirituosen und Kolonialwaren. Winkelriedstrasse 53.

Mass- und Konfektionsgeschäft, Kolonialwaren. — 26. Oktober. Die Firma **Emil Arnet**, in Root (S. H. A. B. Nr. 236 vom 9. Oktober 1930, Seite 2065), umschreibt die Geschäftsnatur wie folgt: Mass- und Konfektionsgeschäft; Mercerie- und Kolonialwaren.

26. Oktober. **Käsergenossenschaft Herrendingen**, mit Sitz in Eschenbach (S. H. A. B. Nr. 55 vom 6. März 1916, Seite 359). Albert Unterfinger ist aus dem Vorstand ausgeschieden und dessen Unterschrift erloschen. Als Kassier wurde in den Vorstand gewählt: Kandid Imgrüth, Landwirt, von und in Rothenburg. Die Zeichnung für die Genossenschaft erfolgt durch den Präsidenten oder Vizepräsidenten mit dem Aktuar oder einem weitem Vorstandsmitglied der Genossenschaft kollektiv.

Dachdeckerei. — 26. Oktober. Die Firma **Gebr. Bohl**, Dachdeckerei, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (S. H. A. B. Nr. 32 vom 11. Februar 1932, Seite 354), verzichtet ein weiteres Geschäftslokal in Luzern. Bahnhofstrasse 49.

Spezereien, Tuch, Kurzwaren. — 26. Oktober. Die Firma **Otto Gut**, Spezerei-, Tuch- und Kurzwarenhandlung, in Emmen (S. H. A. B. Nr. 84 vom 10. April 1922, Seite 690), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Inhaber der Firma **Otto Gut**, in Emmen, ist Otto Gut, von Reiden, in Emmen, welcher Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Otto Gut», in Emmen, auf 1. April 1934 übernommen hat. Spezerei-, Tuch- und Kurzwarenhandlung.

Teppiche, Linoleum. — 26. Oktober. Der Inhaber der Firma **Hans Kaiser**, Handel in Teppichen, Linoleum, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 229 vom 1. Oktober 1934, Seite 2707), verzichtet als Geschäftsdomizil nunmehr: Hertensteinstrasse 52.

Antiquitäten, Kunstgegenstände. — 26. Oktober. Der Inhaber der Firma **Otto Büel**, Antiquitäten und Kunstgegenstände, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 3 vom 6. Januar 1926, Seite 19), lebt mit seiner Ehefrau Helene geb. Keller in vertraglicher Gütertrennung.

Molkerei, Spezereihandel. — 26. Oktober. Leonhard Ammann-Stalder, wohnhaft in Littau, Josef Ammann-Wolf, Ferdinand Ammann-Schumacher, sowie Hans Ammann-Huber, diese drei wohnhaft in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, alle bisher genannten Bürger von Küssnacht (Schwyz), und Josef Huber-Lussi, von Emmen, wohnhaft in Reussbühl, Gemeinde Littau, haben unter der Firma **Ammann, Huber & Cie.**, in Reussbühl, Gemeinde Littau, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. November 1934 beginnt. Einziger unterschreibungsberechtigter Gesellschafter ist Josef Huber-Lussi. Betrieb einer Molkerei, sowie Handel mit Milchprodukten und Spezereien. Geschäftsadresse: Reussbühl, Postzustellung Emmenbrücke.

Spezereien. — 26. Oktober. Die Firma **Fanny Schmid**, Spezereihandlung, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 170 vom 21. Juli 1930, Seite 1570), wird infolge Konkurses der Inhaberin von Amtes wegen gestrichen.

Buehhandlung. — 26. Oktober. Die Firma **Ludwig Lauber**, Buchhandlung, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 124 vom 31. Mai 1934, Seite 1460), wird infolge Konkurses des Inhabers von Amtes wegen gestrichen.

Schwyz — Schwyz — Svitto

1934. 26. Oktober. Schweiz. **Weber-Apparatenfabrik A. G. in Liquid.**, in Pfäffikon (Schwyz) (S. H. A. B. Nr. 60 vom 9. März 1920, Seite 431). Aus dem Verwaltungsvertrag sind Heinrich Kollbrunner und Eugen Leder ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Ersatzwahlen finden nicht statt.

Strassenbauunternehmung. — 26. Oktober. Die unter der Firma **S. Steinmann & Co. vormalig P. Rossi-Zweifel**, in Lachen (S. H. A. B. Nr. 109 vom 12. Mai 1930, Seite 1011), Strassenbauunternehmung, bestehende Zweigniederlassung der Firma **S. Steinmann & Co. vormalig P. Rossi-Zweifel**, in Wattwil (St. Gallen), wird infolge Erlöschens der Hauptniederlassung von Amtes wegen gestrichen.

Nidwalden — Unterwalden-le-bas — Unterwalden basso

1934. 27. Oktober. Schweiz. **Glasindustrie Siegwart & Cie. A.-G. (Société Industrielle de Verrerie Suisse, Siegwart & Cie. S. A.)**, mit Sitz in Hergiswil (Nidwalden) (S. H. A. B. Nr. 241 vom 15. Oktober 1929, Seite 2067). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. September 1934 haben die Aktionäre die Erhöhung des Aktienkapitals von bisher Fr. 800,000 auf Fr. 992,000 beschlossen und durchgeführt durch Ausgabe von 384 neuen Aktien von je Fr. 500 Nennwert; die Statuten wurden dementsprechend revidiert. Das Grundkapital beträgt nunmehr Fr. 992,000, eingeteilt in 1984 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Die übrigen im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlichten Tatsachen sind unverändert geblieben.

Glarus — Glaris — Glarona

Vermögensverwaltung usw. — 1934. 22. Oktober. Unter der Firma **Sedif A. G.**, ist mit Sitz in Glarus und auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gegründet worden, welche zum Zweck hat die Verwaltung von Vermögenswerten und Beteiligungen jeder Art. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 5000, eingeteilt in 10 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Die Statuten datieren vom 18. Oktober 1934 und sind in der konstituierenden Generalversammlung vom 18. Oktober angenommen worden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern, zurzeit gehört ihm einzig an: Dr. Otto Kubli, Rechtsanwalt, von Netstal, in Glarus, der die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führt und bei dem sich auch das Domizil der Gesellschaft befindet.

Metzgerei. — 27. Oktober. Die Firma **Jakob Jenny-Oertli**, Metzgerei und Wursterei, in Ennenda (S. H. A. B. Nr. 188 vom 13. August 1924, Seite 1370), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Metzgerei. — 27. Oktober. Inhaber der Firma **Heinrich Aebli-Kundert**, in Ennenda, ist Heinrich Aebli-Kundert, von und in Ennenda. Metzgerei und Wursterei.

27. Oktober. Aus dem Vorstand der **Landwirtschaftlichen Genossenschaft Elm**, mit Sitz in Elm (S. H. A. B. Nr. 318 vom 17. Dezember 1920, Seite 2383, und Nr. 171 vom 25. Juli 1934, Seite 2077), ist der Präsident Rudolf Freitag als solcher zurückgetreten; er verbleibt aber Mitglied. Der Kassier Jakob Hauser ist zurückgetreten. Die beiden Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als Präsident gewählt Wolfgang Rhyner-Baumgartner, Landwirt, von und in Elm, und als Kassier Arthur Schenker, Schreiner, von Niedergösgen (Solothurn), in Elm. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar, der Kassier einzeln.

27. Oktober. Die Genossenschaft unter der Firma **Genossenschaft der Schweizerischen Schreinermeister u. Möbelfabrikanten**, Sektion Kanton Glarus, mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 297 vom 30. November 1908, Seite 2035, und Nr. 3 vom 6. Januar 1930, Seite 17), hat in ihrer Hauptversammlung vom 25. August 1934 die Auflösung beschlossen und gleichzeitig festgestellt, dass die Liquidation der Genossenschaft durchgeführt ist.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

Charcuterie. — 1934. 26. octobre. La maison **Paul Poffet**, charcuterie, rue du Tilleul, 147, à Fribourg (F. o. s. du e. du 13 octobre 1906, no. 417, page 1665), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Agence immobilière. — 26. octobre. Le chef de la maison **Emile Moser**, à Fribourg, est Emile, feu Ulrich Moser, de Sumiswald, à Fribourg. Agence immobilière. Rue du Simplon 1.

Produits à détacher. — 27. octobre. Le chef de la maison **René Joye**, à Fribourg, est René fils de Lucien Joye, de Montagny-la-Ville, à Fribourg. Dépôt de produits à détacher « Vial Moll », rue Zehringen 102.

Boulangerie, pâtisserie. — 29. octobre. La raison **César Gachoud**, boulangerie, pâtisserie, Rue de l'hôpital 3, à Fribourg (F. o. s. du e. du 4 août 1926, no. 179, page 1418), est radiée, ensuite de décès du titulaire.

Boulangerie, pâtisserie. — 29. octobre. Le chef de la maison **Jean Hertzog-Overney**, à Fribourg, est Jean Hertzog, fils d'Auguste, époux de Jeanne, née Overney, de Halden (Thurgovie), à Fribourg. Boulangerie, pâtisserie, Tea-room, Rue de l'hôpital 3.

29. octobre. **Léon Daguet** a cessé, tout en restant membre du conseil, d'être président du conseil d'administration de la **Compagnie fiduciaire et financière**, à Fribourg, société anonyme dont le siège est à Fribourg (F. o. s. du e. du 1^{er} novembre 1932, no. 256, page 2546). Sa signature est éteinte. **Edouard Weissenbach** (déjà inscrit comme membre du conseil) a été élu président. Il engagera valablement la société vis-à-vis des tiers par sa signature individuelle.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

Eisenwaren, landwirtschaftl. Geräte usw. — 1934. 26. Oktober. Inhaber der Firma **Fritz Stalder-Siegrist**, in Oensingen, ist Fritz Stalder, Johann Friedrichs sel., von Rüderswil, in Oensingen, mit seiner Ehefrau Emma geb. Stalder in Gütertrennung lebend. Handel in Eisenwaren, landwirtschaftlichen Geräten, Haushalt-Artikel, Glas und Porzellan.

Malergeschäft. — 29. Oktober. Inhaber der Firma **Oskar von Burg**, in Balsthal, ist Oskar von Burg, Emils, von und in Balsthal. Malergeschäft.

Bureau Breitenbach

Schlosserei. — 27. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebr. Dreier**, mechanische Schlosserei, mit Sitz in Kleinlützel (S. H. A. B. Nr. 66 vom 20. März 1926, Seite 512), Gesellschafter: Linus und Josef Dreier, ist infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven an die neue Firma «**Linus Dreier**», in Kleinlützel, und daherige Auflösung der Kollektivgesellschaft erloschen.

Inhaber der Einzelfirma **Linus Dreier**, in Kleinlützel, ist Linus Dreier, Eduards sel., von und in Kleinlützel. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «**Gebr. Dreier**», in Kleinlützel. Mechanische Schlosserei. Gebäude Nrn. 45 und 240, in Kleinlützel.

27. Oktober. Inhaber der Einzelfirma **Josef Dreier, Hammersehmiede**, in Kleinlützel, ist Josef Dreier, Eduards sel., von und in Kleinlützel. Herstellung von Schneidewerkzeugen wie Aexte, Gertel, Hauen und aller Art anderer Werkzeuge und Verkauf derselben. Gebäude Nrn. 137 und 187, im Talägerli, Gemeinde Kleinlützel.

27. Oktober. **Landwirtschaftliche Genossenschaft Grindel & Umgebung**, mit Sitz in Grindel (S. H. A. B. Nr. 235 vom 6. Oktober 1928, Seite 1912). An der Generalversammlung vom 19. November 1933 wurde an Stelle des Vorstandsmitgliedes **Arnold Borer**, Oskar Studer, von Deitingen, Landwirt, in Grindel, als Beisitzer in den Vorstand gewählt. Er führt die Unterschrift nicht.

Bureau Grenchen-Bettlach

Gärtnerei usw. — 26. Oktober. Die Firma **Otto Gloor**, Gärtnerei, Handel in Sämereien und Gartenbauartikeln, in Gelterkinden (Inhaber: Otto Gloor, von Birrwil (Aargau), nun wohnhaft in Grenchen), eingetragen im Handelsregister von Liestal am 9. Dezember 1932, publiziert im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 292 vom 13. Dezember 1932, Seite 2907, verlegt den Sitz des Geschäftes von Gelterkinden nach Grenchen. Die Natur des Geschäftes wird beschränkt auf Gärtnerei und Handel in Sämereien. Geschäftslokal: Allerheiligenstrasse.

Bureau Kriegstetten

Toilettenartikel usw. — 27. Oktober. Die Einzelfirma **Paul Schatzmann**, Vertretungen in Toilettenartikeln usw., in Derendingen (S. H. A. B. Nr. 265 vom 11. November 1933, Seite 2646), wird infolge Konkurskenntnisses vom 15. Oktober 1934 von Amtes wegen gelöscht.

Wirtschaft. — 29. Oktober. Inhaberin der Einzelfirma **Lina Rätz-Stampfli**, in Derendingen, ist Frau **Lina Rätz geb. Stampfli**, von Biezwil, in Derendingen. Der Ehemann hat im Sinne von Art. 167 des Z. G. B. der Eintragung zugestimmt. Wirtschaftsbetrieb zum «**Rosengarten**». Gebäude Nr. 194.

Bureau Ollen-Gösgen

Restaurant. — 26. Oktober. Inhaber der Firma **Oskar Rieder**, in Ollen, ist Oskar Rieder, von Frutigen, in Ollen. Betrieb des Restaurants zur Kronenstube. Kronenplatz 2.

Restaurant, Kohlen, Landesprodukte. — 26. Oktober. Inhaber der Firma **Paul Kellerhals**, in Wangen bei Ollen, ist Paul Kellerhals, von Hägendorf, in Wangen bei Ollen. Betrieb des Restaurants «**Casino**» und Handel in Kohlen und Landesprodukten.

Messerwaren. — 26. Oktober. Die Firma **Henry Jueker**, in Ollen (S. H. A. B. Nr. 238 vom 13. Oktober 1931, Seite 2186), verzeigt nunmehr als Geschäftslokal: Burgweg 28.

Beteiligungen an Schuhfabriken. — 26. Oktober. **C. F. Bally A. G. (Société Anonyme C. F. Bally) (C. F. Bally Limited)**, in Schönenwerd (S. H. A. B. Nr. 200 vom 28. August 1933, Seite 2043). Zum Direktor wurde gewählt: **Alfred Zoelly**, Ingenieur, von und in Zürich. Derselbe zeichnet kollektiv mit je einem der bisherigen Kollektivzeichnungsberechtigten.

Wirtschaft. — 26. Oktober. Die Einzelfirma **Frau Annaheim-Grob**, in Witznau, Betrieb der Wirtschaft zum Tannenbaum (S. H. A. B. Nr. 80 vom 9. April 1931, Seite 759), wird infolge Geschäftsaufgabe und Verzichtes der Inhaberin im Handelsregister gelöscht.

Bureau Stadt Solothurn

Drogerie, ehem.-techn. und pharmazeutische Spezialitäten. — 25. Oktober. Die Firma **Werner Schühre**, Drogerie und Kräuterhaus, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 142 vom 21. Juni 1933, Seite 1497), hat ferner in die Natur des Geschäftes aufgenommen: Fabrikation und Vertrieb chemisch-technischer, kosmetischer und pharmazeutischer Spezialitäten.

26. Oktober. **Publicitas, Société Anonyme Suisse de Publicité Haenstein & Vogler (Publicitas, Schweizerische Annonce-Expedition Aktien-gesellschaft Haenstein & Vogler) (Publicitas, Società anonima svizzera di pubblicità Haenstein & Vogler)**, mit Sitz in Lausanne und verschiedenen Zweigniederlassungen, worunter eine in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 252 vom 27. Oktober 1932, Seite 2515). **Friedrich Suter**, von Genf und Nussdorf (Baselland), in Lausanne, bisher Subdirektor in der Generaldirektion ist zum Direktor in der Generaldirektion ernannt worden und zwar mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einer bereits zeichnungs-berechtigten Person. Ferner wurde in der Generalversammlung vom 5. April 1933 in den Verwaltungsrat gewählt: **Armin Hodler**, Fürsprecher und Industrieller, von Gurzelen (Bern), in Bern, und **Léo Janko**, Industrieller, von und in Zürich. Die beiden neugewählten Verwaltungsräte zeichnen namens der Gesellschaft unter sich oder mit einem der übrigen bereits Zeichnungsberechtigten kollektiv zu zweien.

Basel-Stadt — Bäle-Ville — Basilea-Città

Bureauartikel. — 1934. 25. Oktober. Inhaber der Firma **Leo von Arb**, in Basel, ist Leo von Arb-Ward, von Neuendorf (Solothurn), in Basel. Handel in Bureauartikeln. Bundesplatz 6.

Vertretungen. — 25. Oktober. Inhaber der Firma **Wilhelm Weiss-Fellmann**, in Basel, ist Wilhelm Georg Weiss-Fellmann, von und in Basel. Vertretungen aller Art. Stöberstrasse 5.

Obst, Gemüse usw. — 25. Oktober. Aus dem Verwaltungsrat der **La Frutta S. A.** Bâle, in Basel (S. H. A. B. Nr. 11 vom 15. Januar 1934, Seite 119), Handel mit Obst und Gemüse usw., ist Silvain Rueff infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 4. Oktober 1934 hat sich die Gesellschaft aufgelöst und tritt in Liquidation. Zum Liquidator mit Einzelunterschrift wurde ernannt Dr. Walter Schiess, Advokat und Notar, von und in Basel. Die Untervollmacht der Verwaltungsratsmitglieder Dr. Ernst Miescher, Dr. Lucien Levillant, Fritz Pulver sen., Bernard Goetschel und Ernst Strahm sind erloschen; ebenso diejenigen des Direktors Henri Levy und des Prokuristen Hans Kehrli.

25. Oktober. Infolge Todes der Witwe **Maria Amelie La Roche-Merian**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 121 vom 28. Mai 1926, Seite 969), ist die Prokura des Rudolf La Roche erloschen.

Papiere, Cartons, Papierhandel. — 25. Oktober. Unter der Firma **Pacar A. G.** (Pacar S. A.) besteht auf Grund der Statuten vom 19. Oktober 1934, mit Sitz in Basel, auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft zum Vertrieb von Papieren und Kartons aller Art für das graphische Gewerbe. Das Grundkapital beträgt Fr. 5000, eingeteilt in 10 Nennaktien von Fr. 500. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Dr. Markus Cohn-Galewski, Rechtsanwalt und Notar, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Austraße 16.

Sperrhölzer. — 26. Oktober. Aus der Kommanditgesellschaft **Stumm, Mohler & Cie Nachfolgerin der Sperrholz A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 123 vom 29. Mai 1933, Seite 1279), Handel mit Sperrplatten usw., ist der unbeschränkt haftende Gesellschafter Gustav Stumm infolge Todes ausgeschieden. Der bisherige Kommanditär Dr. Hans Stumm-Henzi wird nun unbeschränkt haftender Gesellschafter; seine Kommandite von Fr. 35,000 ist erloschen.

Rohwolle usw. — 26. Oktober. In der Aktiengesellschaft **A. H. Gugenheim S. A.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 306 vom 30. Dezember 1933, Seite 3129), Handel in Rohwolle usw., ist die Unterschrift des Prokuristen Eberhard Brühl erloschen.

26. Oktober. Die Genossenschaft **Verband Basler Elektro-Installationsfirmen**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 81 vom 6. April 1927, Seite 626), Wahrung der Berufsinteressen usw., hat sich infolge Umwandlung in einen Verein mit gleichem Namen und gleichem Zweck durch Beschluss der Generalversammlung vom 8. September 1933 aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

Technische Öle, Fette. — 1934. 26. Oktober. Inhaber der Firma **Franz Basler**, in Aesch, ist Franz Basler, von Bottenwil (Aargau), wohnhaft in Aesch. Handel in technischen Ölen und Fetten. Gartenstrasse Nr. 19.

Hosenträger. — 26. Oktober. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **W. Schott & Cie.** Fabrikation von Hosenträgern, in Allschwil (S. H. A. B. Nr. 50 vom 1. März 1930, Seite 448), ist Eugen Kümmerle ausgetreten; in dieselbe ist eingetretten Hans Schott, von Basel, in Allschwil. Als Geschäftslokal wird bezeichnet: Heggenheimsweg Nr. 12.

Zimmerei. Holz, Brennmaterialien. — 26. Oktober. In der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gehr. Vogt & Cie.**, Betrieb einer mechanischen Zimmerei, Holz- und Brennmaterialienhandlung, in Allschwil (S. H. A. B. Nr. 41 vom 19. Februar 1926, Seite 305), ist der Gesellschafter Paul Borer, von Klein-Lützel, früher in Klein-Lützel, nunmehr in Basel wohnhaft. Das Geschäftslokal ist von der Binningerstrasse Nr. 35 nach der Maingasse Nr. 25 verlegt worden.

26. Oktober. Inhaber der Firma **Alfred Spirig**, Kronendrogerie, in Arlesheim, ist Alfred Spirig, von Widnau (St. Gallen), wohnhaft in Arlesheim. Drogerie und Photogeschäft. Erenitgasse Nr. 8.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Immobilien-genossenschaft. — 1934. 26. Oktober. Unter dem Namen **Genossenschaft Freudenfels Schaffhausen**, hat sich, mit Sitz in Schaffhausen und auf unbestimmte Dauer, am 23. Oktober 1934 eine Genossenschaft gebildet. Die Genossenschaft bezweckt den Erwerb und Betrieb der Liegenschaft «zur Freudenfels», Safrangasse 8, in Schaffhausen, Grundbuch Schaffhausen Nr. 191. Als Mitglied der Genossenschaft kann jede handlungsfähige natürliche und juristische Person aufgenommen werden, welche mindestens einen auf den Namen lautenden Anteilschein zu Fr. 100 erwirbt. Die Aufnahme erfolgt auf Grund einer schriftlichen Anmeldung durch den Vorstand, welcher über die Aufnahme nach freiem Ermessen endgültig entscheidet. Der Besitz des Anteilscheines für sich allein begründet keine Mitgliedschaftsrechte. Der Austritt aus der Genossenschaft ist auf Ende des Geschäftsjahres jederzeit möglich. Er ist bis 30. September mittelst eingeschriebenen Briefes beim Präsidenten einzureichen. Genossenschafter, welche den Statuten oder den Beschlüssen der Organe der Genossenschaft zuwiderhandeln, oder durch ihr Verhalten das Ansehen der Genossenschaft gefährden, können durch den Vorstand ausgeschlossen werden. Mit dem Tod, Austritt oder Ausschluss fallen die Ansprüche der Ausscheidenden an dem Genossenschaftsvermögen dahin. Eine Pflicht zur Rückzahlung der Anteilscheine besteht nicht, hingegen bleibt es dem Vorstand freigestellt, solche Anteilscheine zu erwerben, oder die Uebertragung derselben an Genossenschafter zu gestatten. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen; jede persönliche Haftung der Genossenschafter hierfür ist ausgeschlossen. Für die Aufstellung der Bilanz sind die Bestimmungen von Art. 656 O. R. massgebend. Nach Vornahme der ordentlichen Abschreibungen und Rückstellungen ist auf das Genossenschaftskapital eine Dividende von maximal 3 % auszuzahlen. Ein allfällig verbleibender Rest ist in einen ordentlichen Reservefonds einzulegen, sofern die Generalversammlung nicht dessen Verwendung zur Schuldentilgung beschliesst. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der aus 3 Mitgliedern bestehende Vorstand und die Kontrollstelle. Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten, dem Verwalter und einem weiteren Mitgliede, welche für die Genossenschaft kollektiv je zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift führen. Dem Vorstand gehören zurzeit an: als Präsident: Dr. Max Jenny, Rechtsanwalt, von Schaffhausen; als Verwalter: Dr. Arthur Wildberger, Agent, von Schaffhausen, und als weiteres Mitglied: Max Werner, Architekt, von Feuerthalen; alle drei wohnhaft in Schaffhausen. Geschäftslokal: Safrangasse 8.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1934. 25. Oktober. Unter der Firma **Hermes-Schreibmaschinen-Verkaufs-A.-G.**, besteht auf Grund der Statuten vom 28. September 1934 auf unbestimmte Dauer und mit Sitz in St. Gallen C. eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: den Verkauf der schweizerischen Schreibmaschine Hermes in den Kantonen St. Gallen und Appenzell, den Handel mit Bureau-maschinen und Bureaubedarfsartikeln aller Art. Sie kann sich auf Beschluss des Verwaltungsrates auch an verwandten Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 10,000; es zerfällt in 20 auf den Namen lautende und voll einbezahlte Aktien von je Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Organe der Gesellschaft sind: a) die Generalversammlung der Aktionäre; b) ein Verwaltungsrat, bestehend aus einem oder mehreren Mitgliedern und c) die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat besorgt die Geschäftsleitung; er ist berechtigt, die Geschäftsführung einem oder mehreren Geschäftsleitern oder Angestellten zu übertragen. Er bezeichnet diejenigen Personen, welche für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führen und bestimmt Art und Form der Zeichnung. Zurzeit ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates: Otto Bischoff, Kaufmann, von Eggersriet, in St. Gallen C. Derselbe führt für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Rosenbergstrasse 30.

Schreinerei, Glaserei. — 25. Oktober. Die Firma **Friedrich Schade**, Schreinerei und Glaserei, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 174 vom 9. Juli 1912, Seite 1259), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichts des Inhabers erloschen.

Schreinerei, Glaserei. — 25. Oktober. Inhaber der Firma **Fritz Schade**, in St. Gallen C., ist Friedrich, genannt Fritz Schade, von Haggenschwil, in St. Gallen. Schreinerei und Glaserei; Felsenstrasse 62.

Gerberei, Treibriemenfabrik. — 25. Oktober. **Leder & Co.** Aktiengesellschaft, mit Sitz in Jona (S. H. A. B. Nr. 200 vom 28. August 1934, Seite 2398). Die Einzelprokura des Friedrich Steiger ist erloschen.

Giessereien, Maschinenfabrik. — 25. Oktober. **Gebrüder Bühler (Bühler frères) (Fratelli Bühler) (Bühler Hermanos) (Bühler Brothers) (Brajá Bühler)**, Kollektivgesellschaft, Giessereien und Maschinenfabrik, in Uzwil-Henau (S. H. A. B. Nr. 135 vom 14. Juni 1933, Seite 1430). Neu ist der Gesellschaft als Kollektivgesellschafter beigetreten: Dr. René Bühler, von Henau, in Uzwil; seine Kollektivprokura ist erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an: Dipl. Ing. Adolf Bühler jun. von Henau; Carl Konyevits, von Seebach und dipl. Ing. Jacques Funk, von Zürich; alle in Uzwil. Diese zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder kollektiv je mit einem der bisherigen Kollektivprokuristen.

25. Oktober. Der Inhaber der Firma **Rutishauser-Bischoff, Schuhhaus z. Bischoff**, Schuhhandlung und Sportgeschäft, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 198 vom 27. August 1925, Seite 1466), verzichtet als nunmehrigen einzigen Geschäftszweig: Schuhhandlung.

Spezereien, Geschirr, Glaswaren. — 25. Oktober. **Werner Graf's Erben**, Spezereien, Geschirr- und Glaswaren, in Rebstein (S. H. A. B. Nr. 147 vom 26. Juni 1916, Seite 1014). Die Gesellschafter Emilie, Werner und Arnold Graf sind nunmehr volljährig. Für die Gesellschaft führen sie die rechtsverbindliche Unterschrift nicht.

Möbelfabrik. — 25. Oktober. **Hollenstein & Cie.**, Kommanditgesellschaft, Möbelfabrik, in Henau (S. H. A. B. Nr. 161 vom 14. Juli 1926, Seite 1298). Der Kommanditär und Prokurist Alfred Ebert wohnt nunmehr in Uzwil und der Kommanditär und Prokurist Oskar Marthaler, von Niederhasli, in Oberuzwil. Im übrigen bleiben die bisher publizierten Tatsachen unverändert.

Speditionen. — 25. Oktober. Die **Aktiengesellschaft Danzas & Co. (Société par actions Danzas & Co.) (Società per Azioni Danzas & Co.) (Danzas & Co. Limited)**, Speditionsgeschäft mit Hauptsitz in Basel, und Filiale in Buchs (S. H. A. B. Nr. 121 vom 28. Mai 1934, Seite 1420), hat Kollektivprokura für die Filiale Buchs erteilt an: Albert Meister, von Zürich, in Buchs.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Mehl, Kolonialwaren, Drogerie. — 1934. 26. Oktober. Die Firma **Bernhard Falett**, Mehl- und Kolonialwarenhandlung, in Bergün (S. H. A. B. Nr. 241 vom 9. Juni 1905, Seite 962), hat als weiteren Geschäftszweig aufgenommen: Drogerie.

Antiquitäten. — 26. Oktober. Die Firma **J. Hablützel**, Antiquitäten, Altmittel und Hadern, in Chur (S. H. A. B. Nr. 170 vom 22. Juli 1916, Seite 1164), hat die Geschäftszweige Altmittel und Hadern aufgegeben.

Photographie. — 26. Oktober. Die Inhaberin der Firma **Stecher-Graf**, Photographie und Handel mit photographischen Artikeln, in Arosa (S. H. A. B. Nr. 155 vom 5. Juli 1924, Seite 1145), ist nunmehr Bürgerin von Rebstein (St. Gallen).

Horlogerie, Bijouterie, Optik. — 26. Oktober. Die Firma **Edouard Henry**, horlogerie en gros und en détail, in Arosa (S. H. A. B. Nr. 176 vom 30. Juli 1924, Seite 1302), hat die Geschäftsnatur abgeändert in: Horlogerie, Bijouterie und Optik.

Hotel. — 26. Oktober. Die Firma **Clemente Marazzi**, Restaurant Obersee, in Arosa (S. H. A. B. Nr. 115 vom 18. Mai 1928, Seite 979), hat die Geschäftsnatur abgeändert in: Sporthotel Obersee.

Garage, Velohandel. — 27. Oktober. Eintragung von Amtes wegen gestützt auf Art. 26 der Handelsregistervorordnung vom 6. Mai 1890: Inhaber der Firma **Albert Attenhofer**, in Walddhaus-Flims, ist Albert Attenhofer, von Zuzach, wohnhaft in Walddhaus-Flims. Garage und Velohandel.

27. Oktober. Infolge Verlegung des Advokaturbureaus Dr. P. Mettler befindet sich das Domizil folgender Gesellschaften an der Poststrasse Nr. 2:

1. **Beteiligungen.** — **Ageka A.-G.**, Beteiligung an kaufmännischen und industriellen Unternehmungen, in Chur (S. H. A. B. Nr. 228 vom 30. September 1930, Seite 1990).

2. **Beteiligungen.** — **Sica S. A.**, dauernde Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Industrie- und Handelsunternehmungen, Finanzierung von solchen Unternehmungen usw., mit Sitz in Chur (S. H. A. B. Nr. 62 vom 15. März 1930, Seite 565).

Elektrische Installationen, Schuhwaren, Radiogeschäft. — 27. Oktober. Die Firma **Philipp Peng**, elektrisches Installationsgeschäft, Schuhwarenhandlung, in Ilanz (S. H. A. B. Nr. 5 vom 9. Januar 1925, Seite 40), hat als neuen Geschäftszweig aufgenommen: Radiohandlung.

Viehhandel. — 27. Oktober. Die Firma **Georg Meiler-Seeli**, Viehhandel, in Flims (S. H. A. B. Nr. 239 vom 18. September 1920, Seite 1787), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

27. Oktober. Die «Tabawag» Tabakwerte Aktiengesellschaft, mit Sitz in Chur (S. H. A. B. Nr. 122 vom 29. Mai 1934, Seite 1432), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. Oktober 1934 die Statuten teilweise revidiert. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt nunmehr der Präsident oder Vizepräsident des Verwaltungsrates kollektiv mit einem weiteren Mitglied der Verwaltung. Der Verwaltungsrat kann ferner weitere Personen bezeichnen, welche die Gesellschaft durch Kollektivunterschrift zu zweien verpflichtet. Die übrigen statutarischen Bestimmungen, die publiziert worden sind, bleiben unverändert. In den Verwaltungsrat wurden zwei weitere Mitglieder neu gewählt, nämlich: Kiazim Emin, Grosstabakhändler, türkischer Staatsangehöriger, in Paris, als Präsident, und Mehmed Emin, Tabakhändler, türkischer Staatsangehöriger, in Paris. Der bisherige Präsident Dr. Peter Mettler ist nunmehr Vizepräsident.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Stickerie. — 1934. 26. Oktober. Die Kollektivgesellschaft Wilhelm Zürcher's Erben, Schiffstickerie, in Balzerswil (S. H. A. B. Nr. 225 vom 25. Januar 1934, Seite 225), hat sich aufgelöst und ist erloschen. Die Aktiven und Passiven werden von der neuen Einzelfirma «Willy Zürcher», in Balzerswil, übernommen.

Inhaber der Firma Willy Zürcher, in Balzerswil, ist Willy Zürcher, von Teufen (Appenzell A.-Rh.), in St. Gallen. Die Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Wilhelm Zürcher's Erben». Schiffstickerie.

26. Oktober. Die Käseereignossenschaft Dozwil, mit Sitz in Dozwil (S. H. A. B. Nr. 253 vom 29. Oktober 1930, Seite 2212), hat in ihrer Jahresversammlung vom 29. August 1934 die Auflösung beschlossen. Die Firma wird, nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, im Handelsregister gelöscht.

26. Oktober. Die Milchverwertungsgenossenschaft Engelswilen, in Engelswilen-Dotnacht (S. H. A. B. Nr. 141 vom 20. Juni 1923, Seite 1224), hat an der Generalversammlung vom 9. August 1934 die Streichung im Handelsregister beschlossen, besteht aber ohne Rechtspersönlichkeit weiter. Die Genossenschaft wird daher nach sinngemässer Beobachtung der Art. 712 und 713 O. R. im Handelsregister gestrichen.

26. Oktober. Die Genossenschaft unter der Firma Käseereignossenschaft Lustdorf, in Lustdorf (S. H. A. B. Nr. 186 vom 11. August 1934, Seite 2251), hat in der Generalversammlung vom 16. Oktober 1934 die Auflösung beschlossen. Die Firma der Genossenschaft wird, nachdem die Liquidation durchgeführt worden ist, im Handelsregister gelöscht.

26. Oktober. Semereignossenschaft Gachnang, Genossenschaft mit Sitz in Gachnang (S. H. A. B. Nr. 71 vom 26. März 1929, Seite 614). Aus dem Vorstand sind Ludwig Wehrli, Aktuar, Erhard Oertli, Kassier, und Johann Baumer, Beisitzer, ausgeschieden. Die Unterschrift des Ludwig Wehrli ist erloschen. Das Amt des Kassiers wurde dem Präsidenten Jakob Hiltzinger übertragen. Zum Aktuar wurde der bisherige Beisitzer Ernst Singer ernannt, und neu wurde als Vizepräsident in den Vorstand gewählt: Emil Schräml, Landwirt, von und in Gachnang. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident, Kassier oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar.

Kolonialwaren, Mercerie. — 26. Oktober. Die Firma Caesar Lutz, Kolonialwaren und Mercerie, in Berlingen (S. H. A. B. Nr. 243 vom 17. Oktober 1933, Seite 2419), ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

Sattlerei, Möbelhandlung usw. — 26. Oktober. Inhaber der Firma Oscar Bachmann, in Niedereunforn, ist Oscar Bachmann, von und in Niedereunforn. Sattlerei, Möbelhandlung und Handel mit Raucherwaren und Wollartikeln.

Baugeschäft. — 26. Oktober. Die Kommanditgesellschaft J. Oettli & Cie., Baugeschäft, Sägerei, Zimmerer, mechanische Schreinerer, in Krädlöf (S. H. A. B. Nr. 189 vom 15. August 1932, Seite 1964), wird infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht.

Waadt — Vaud — Valais

Bureau d'Avenches

Epicerie, mercerie, chapellerie, etc. — 1934. 26. Oktober. La raison Loup Henri, à Montmagny, épicerie, mercerie, chapellerie, quincaillerie, farines, sous graines fourragères et potagères, tissus, etc., à Montmagny (F. o. s. du c. du 1^{er} mai 1896, n° 123, page 507), est radiée ensuite de remise de commerce.

Tonnellerie, vins, charcuterie. — 26. Oktober. La maison Louis Matthey, à Vallamand, tonnellerie et commerce de vins du Vully (F. u. s. du c. du 25 avril 1921, n° 107, page 831), fait ajouter à son genre de commerce «Charcuterie de campagne».

Bureau de Lausanne

Entreprise de carrelages, revêtements, etc. — 27. juin. La société anonyme «Vieja Société anonyme», à Neuchâtel, inscrite au registre du commerce de Neuchâtel, le 12 septembre 1932 (F. o. s. du c. du 16 septembre 1932, n° 217, page 2207), a établi le 15 juin 1934 une succursale à Lausanne, sous la raison sociale Vieja Société anonyme Succursale de Lausanne. Les statuts datent du 6 septembre 1932. La société a pour but l'exploitation d'une entreprise de carrelages, revêtements, pesete, mosaïque, asphaltes et tous travaux de revêtements, de planchers et murs. La durée de la société est indéterminée. Son capital est fixé à la somme de fr. 10,000, divisé en 20 actions nominatives de fr. 500 chacune. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle du canton de Neuchâtel. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 2 membres. L'administration est actuellement composée d'un seul administrateur, en la personne de Paul-Auguste Viénet, de Boudry, architecte, à Neuchâtel, qui engage la société par sa signature individuelle. Henri-Oscar Pomey, de Boudry, négociant, à Neuchâtel, est nommé fondé de pouvoirs, avec signature individuelle. Jean-William Chopard, de Sonvilier et La Brévine, technicien, à Lausanne, est autorisé en qualité de fondé de pouvoirs, à engager la succursale de Lausanne par sa signature individuelle. Bureaux de la succursale: à Lausanne, Avenue de Baulieu 20, dans ses bureaux.

26. Oktober. Dans son assemblée générale du 24 octobre 1934, la Société Immobilière de Bellevaux-Dessus A. S. A., société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 20 juillet 1931), a pris acte de la démission des administrateurs Antoine Maillet et Emile Maillet, dont les signatures sont radiées, et a nommé, en leur remplacement, comme administrateur: Maurice-Louis Thimard, de Chénens (Fribourg), agriculteur, à Chénens, lequel a la signature sociale individuelle. Bureau de la société: à Lausanne, Grand Pont 2, chez Ferdinand Vuille.

26. Oktober. Vereinshaus-Lausanne, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 9 mars 1934). Le bureau est transféré à la Rue du Grand Chêne 4, chez Joseph Heggli.

26. Oktober. Dans son assemblée générale du 25 octobre 1934, la Société Immobilière «La Lausannoise», société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 1^{er} juillet 1933), a pris acte de la démission de l'administrateur Auguste Méritat, dont la signature est radiée, et a nommé, en son remplacement, comme administrateur: Louis Pavillard, d'Orny (Vaud), hor-

ticulleur, à Villette (Vaud), lequel a la signature sociale individuelle. Bureau de la société: à Lausanne, Place St-François 5, Etude Verrey et Pache, notaires.

26. Oktober. Dans son assemblée générale du 25 octobre 1934, la Société Immobilière En Praz Tolevit B., société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 20 août 1934), a pris acte de la démission de l'administrateur Louis Pavillard, dont la signature est radiée, et a nommé, en son remplacement, comme administrateur: Emile Chevalley, de Denezy (Vaud), gérant d'immeubles, à St-Sulpice (Vaud), lequel a la signature sociale individuelle.

26. Oktober. Société Immobilière du Parc de Prélaz, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 3 juillet 1930). Le bureau est transféré à la Rue du Grand Chêne 4, chez Joseph Heggli.

26. Oktober. Dans son assemblée générale du 25 octobre 1934, la Société Immobilière de l'Avenue de Milan N° 1, Lausanne (SIAM), société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 1^{er} juillet 1933), a pris acte de la démission de l'administrateur Fernand Dutoit, dont la signature est radiée, et a nommé, en son remplacement, comme administrateur Louis Pavillard, d'Orny (Vaud), horticulteur, à Villette (Vaud), lequel a la signature sociale individuelle. Bureau de la société: à Lausanne, Place St-François 5, Etude Verrey et Pache, notaires.

Genève — Genève — Ginevra

Machines à calculer, etc. — 1934. 26. Oktober. La raison André Piguet, commerce de machines à calculer, machines à écrire et fournitures de bureau, à Genève (F. o. s. du c. du 13 mars 1933, page 605), est radiée ensuite d'association du titulaire.

André-Louis-Alfred Piguet, du Chenit (Vaud), domicilié à Genève, et Edouard-Paul Ramstein, de Muttlenz (Bâle), domicilié à Genève, ont constitué à Genève, sous la raison sociale A. Piguet et E. Ramstein, une société en nom collectif qui a commencé le 25 octobre 1934 et qui a repris dès cette date, la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif, de la maison «André Piguet» ci-dessus radiée. Commerce de machines à calculer, machines à écrire et fournitures de bureau. Rue des Délices 1.

Biscuits, etc. — 26. Oktober. Le chef de la maison Adolphe Poncioni, à Genève, est Adolphe-Jean Poncioni, de Crana (Tessin), domicilié à Genève. Fabrication de biscuits et commerce de confiserie. Rue du Nord 6.

Transports et déménagements. — 26. Oktober. La maison Duret Edouard, à Genève (F. o. s. du c. du 22 mars 1931, page 750), a remis son commerce d'épicerie-laiterie, 7, rue de l'Avenir; elle exploite actuellement une entreprise de transports et déménagements. Rue des Eaux-Vives 21.

Tabacs et cigares. — 26. Oktober. La maison H. Delaye, à Genève (F. o. s. du c. du 14 mars 1905, page 426), a renoncé à l'exploitation de son salon de coiffure et ne reste inscrite que pour son commerce de tabacs et cigares, quai du Mt-Blanc 19 (arcades du Kursaal) (ci-devant dénommé Quai du Léman).

26. Oktober. Dans son assemblée générale du 19 octobre 1934, la Société de l'Immeuble rue Richemont N° 17, société anonyme, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 12 septembre 1930, page 1880), a accepté la démission de Charles Roch, George Martinet et Coronna dite Cadi Bassi, actuellement épouse de Jean Bonada, de leurs fonctions d'administrateurs, lesquels sont radiés et leurs pouvoirs éteints, et nommé en leur remplacement, en qualité de seul administrateur avec signature sociale individuelle, Paul Archinard, régisseur, de Satigny, à Genève. Adresse actuelle de la société: Rue du Stand 58 (régie Frank Archinard).

26. Oktober. La Convention chocolatière suisse, société coopérative, ayant son siège social fixé jusqu'ici à Genève (F. o. s. du c. du 6 février 1934, pages 333/4), a, par décision circulaire de ses sociétaires en date des 4, 5 et 7 mai 1934, transféré son siège social à Berne (F. o. s. du c. du 13 septembre 1934, page 2542). La société est radiée du registre du commerce de Genève.

26. Oktober. La Chambre syndicale des fabricants suisses de chocolat (Verband Schweiz. Schokoladefabrikanten) (Camera sindacale dei fabbricanti svizzeri di cioccolato), société coopérative, ayant son siège social fixé jusqu'ici à Genève (F. o. s. du c. du 28 septembre 1931, page 2081), a, par décision circulaire de ses sociétaires en date des 4, 5 et 7 mai 1934 transféré son siège social à Berne (F. o. s. du c. du 13 septembre 1934, page 2542). La société est radiée du registre du Commerce de Genève.

Participations à toutes entreprises financières, etc. — 26. Oktober. Suivant procès-verbal reçu par Me Gustave Martin, notaire à Genève, le 25 octobre 1934, et statuts du même jour, il a été constitué sous la dénomination de: Gruytaj S. A., une société anonyme ayant pour objet de participer à toutes entreprises financières, industrielles, commerciales ou autres, de quelque nature que ce soit, établies hors du canton de Genève. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 80,000, divisé en 80 actions de fr. 1000 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications de la société seront valablement faites dans la Feuille d'avis officielle du Canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Le conseil d'administration est composé de John Larkin, président, avocat, des Etats-Unis d'Amérique, à New-York; Jean-Louis-René-Cécil-Victor Wuarin, secrétaire, avocat, de Cartigny, à Genève et Gabriel-Henry-Hermann Oederlin, avocat, de Baden (Argovie), à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Adresse de la société: Rue du Stand 53 (Etude de Mmes Wuarin et Oederlin).

Participation à toutes entreprises financières, etc. — 26. Oktober. Suivant procès-verbal reçu par Me Gustave Martin, notaire, à Genève, le 25 octobre 1934 et statuts du même jour, il a été constitué sous la dénomination de: Premam S. A., une société anonyme ayant pour objet de participer à toutes entreprises financières, industrielles, commerciales ou autres, de quelque nature que ce soit, établies hors du Canton de Genève. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 50,000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications de la société seront valablement faites dans la Feuille d'avis officielle du Canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Le conseil d'administration est composé de: John Larkin, président, avocat, des Etats-Unis d'Amérique, à New-York; Jean-Louis-René-Cécil-Victor Wuarin, secrétaire, avocat, de Cartigny, à Genève, et Gabriel-Henry-Hermann Oederlin, avocat, de Baden (Argovie), à Genève, avec signature collective à deux. Adresse de la société: Rue du Stand 53 (Etude de Mmes Wuarin et Oederlin).

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Büreau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Erste Hälfte Oktober 1934

Première quinzaine d'octobre 1934 — Prima quindicina d'ottobre 1934

I. Abteilung — I^{re} Partie — I^a Parte

Hinterlegungen — Dépôts — Depositi
53599 — 53673

- Nr. 53599. 29. September 1934, 11 Uhr, Offen. — 1 Modell. — Notenlampen-Armatur. — Eduard Pümpin, Mech. Werkstätte, Basel (Schweiz).
Nr. 53600. 1. Oktober 1934, 18 Uhr. — Offen. — 13 Modelle. — Gestrickte Nachthemden, Bettjacken, Pyjamas, Morgenröcke aus Wolle. — Handschcin & Ronus A.-G., Liestal (Schweiz).
Nr. 53601. 1. Oktober 1934, 18 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Kuhschweifhalter. — V. Schnell, Zürich (Schweiz).
Nr. 53602. 1. Oktober 1934, 19 Uhr. — Offen. — Blechspule mit Clips-hülse. — Verbandstoff-Fabrik Zürich A.-G., Zürich (Schweiz). Vertreter: H. Kirehhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
Nr. 53603. 2. Oktober 1934, 17 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Kalender-Rückwand mit Reklamefeldern. — Buchdruckerei Seen-Winterthur E. Jäggli-Mcyle & Cie., Seen-Winterthur (Schweiz); Rechtsnachfolger des Urhebers E. Jäggli-Ramseyer jun., Seen-Winterthur.
Nr. 53604. 2. Oktober 1934, 18 $\frac{1}{4}$ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kaminstrahler. — Therna Fabrik für elektrische Heizung A. G., Schwanden (Schweiz). Vertreter: Nageli & Co., Bern.
Nr. 53605. 2. Oktober 1934, 20 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Unterlagen für Tintengeschirre. — Dominik Glanzmann's Erben, Zürich (Schweiz).
Nr. 53606. 3. Oktober 1934, 4 Uhr. — Versiegelt. — 8 Modelle. — Veloschilder und Halter für Veloschilder. — Friedrich Lüdi & Cie., Metallwarenfabrik, Mogelsberg (Schweiz).
Nr. 53607. 3. Oktober 1934, 12 Uhr. — Versiegelt. — 25 Muster. — Bänder. — Seiler & Co. A.-G., Seidenbandfabrik, Basel (Schweiz).
N° 53608. 3 octobre 1934, 15 h. — Cacheté. — 2 dessins. — Formulaires d'avis d'expédition pour maisons de transports. — Gustave Pfefferlé, Vallorbe (Suisse).
Nr. 53609. 3. Oktober 1934, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Wasserstrahlregler. — Albert Ruegger, Zürich (Schweiz). Vertreter: Gebr. A. Rehm, Zürich.
Nr. 53610. 26. September 1934, 20 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Flugvorrichtungen zur Beförderung von Folien, wie Karten, Briefbogen und dergl. — Dr. G. Schaefer & Co., Basel (Schweiz).
Nr. 53611. 28. September 1934, 8 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Wasserbadgefäß für den Gebrauch in chemischen Laboratorien zum Erwärmen runder und flacher Gefässe verschiedener Grösse. — B. A. G. Bronzewarenfabrik A. G., Turgi (Schweiz).
N° 53612. 28 septembre 1934, 18 $\frac{1}{4}$ h. — Cacheté. — 2 modèles. — Jouets (avions en papier). — Ferdinand Dobler, Paris (France). Mandataire: Amand Braun succ. de A. Ritter, Bâle.
N° 53613. 29 septembre 1934, 12 h. — Ouvert. — 24 modèles. — Coiffures pour bals, fêtes, etc. — Emile Sauty, Genève (Suisse).
Nr. 53614. 27. September 1934, 10 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Tankstellenanzeiger für Automobilisten. — Dr. jur. Friedrich Frank, Zürich (Schweiz).
Nr. 53615. 27. September 1934, 14 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Aufmachung für Sportstirnband. — Senn & Co. Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz).
Nr. 53616. 3. Oktober 1934, 18 $\frac{1}{4}$ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Aufmachung für Sportstirnband. — Senn & Co. Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz).
Nr. 53617. 3. Oktober 1934, 18 $\frac{1}{4}$ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Sportstirnband. — Senn & Co. Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz).
Nr. 53618. 3. Oktober 1934, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Spielzeug (Gerät zum Schleudern von Bällen). — Otto Geisenhofer-v. Osinsky, Luzern (Schweiz).
Nr. 53619. 4. Oktober 1934, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Reklame-tafel mit Telefonuhr. — Nötzli & Rechsteiner, Werbedienst, Luzern (Schweiz).
N° 53620. 5 octobre 1934, 10 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Porte-peloton. — Paul Seeberger, Lausanne (Suisse).
Nr. 53621. 5. Oktober 1934, 11 $\frac{1}{2}$ Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Temperaturregler für elektrische Apparate, Boiler etc.; Kurzschluss-Automat für elektrische Boiler, Apparate etc. — Elektro A. G., Thun (Schweiz).
Nr. 53622. 5. Oktober 1934, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kolben-pumpen-Ventil. — Eisengiesserei & Maschinenfabrik Baumann & Co., Suhr bei Aarau (Schweiz).
Nr. 53623. 5. Oktober 1934, 12 Uhr. — Offen. — 3 Muster. — Etiketten. — Conservenfabrik Seethal A.-G., Seon (Schweiz).
Nr. 53624. 5. Oktober 1934, 12 Uhr. — Offen. — 52 Modelle. — Schuhwaren. — Walder & Co., Schuhfabrik Brüttisellen, Brüttisellen-Wangen (Schweiz).
Nr. 53625. 5. Oktober 1934, 20 Uhr. — Offen. — 8 Modelle. — Polstermöbel. — Hans Fleig, Polstermöbelwerkstätten, Wigoltingen (Schweiz).
Nr. 53626. 8. Oktober 1934, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Mappe. — Martin Wolf, Buchbinder, Küssnacht (Zürich, Schweiz).
Nr. 53627. 5. Oktober 1934, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Gummipfropfen. — Adolf Grossenbacher-Wingert, Basel (Schweiz).
N° 53628. 5 octobre 1934, 18 h. — Cacheté. — 10 modèles. — Mitres pour le tirage des cheminées. — Giovanni Vidoni, Kempton-Wetikon (Suisse). Mandataire: L. Fleisch, Lausanne. — «Priorité» France, 13 avril 1934, pour les modèles 6 et 7, et 20 septembre 1934, pour les modèles 1—5 et 8—10.

- N° 53629. 5 octobre 1934, 18 $\frac{1}{4}$ h. — Ouvert. — 1 modèle. — Abreuvoir. — Gustave Bavaud, mécanicien-constructeur, Echallens (Suisse). Mandataires: Bovard & Cie., Berne.
Nr. 53630. 6. Oktober 1934, 14 $\frac{1}{2}$ Uhr. — Offen. — 24 Muster. — Schachteln für Schuhnägel; Etiketten. — Aktiengesellschaft der von Moos'schen Eisenwerke, Luzern (Schweiz).
Nr. 53631. 6. Oktober 1934, 16 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Verpackung für Reinigungsmittel für Tapeten, Decken und Wände. — Alois Kaiser, Luzern (Schweiz). Vertreter: F. Pletscher, Luzern.
N° 53632. 8 octobre 1934, 16 h. — Ouvert. — 5 modèles. — Meubles pour jeu de quilles. — Georges Sick, Lausanne (Suisse).
Nr. 53633. 8. Oktober 1934, 18 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Jassbrett-behälter und Jassbrett zu Reklamezwecken. — Josef Neuhaus, Zürich (Schweiz).
Nr. 53634. 9. Oktober 1934, 16 $\frac{1}{2}$ Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Als Dampferzeuger ausgebildete Kartoffeldämpfer. — Arthur Laubscher, Landwirtschaftliche Maschinen, Täuffelen (Schweiz).
Nr. 53635. 9. Oktober 1934, 17 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Flugzeugflügel. — Moritz Glatthard, Bern (Schweiz).
N° 53636. 6 octobre 1934, 10 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Dispositif pour l'exposition de marchandises. — Société de l'Imprimerie & Lithographie Klausfelder, Vevey (Suisse).
N° 53637. 9 octobre 1934, 9 h. — Ouvert. — 4 modèles. — Sauciers avec lampes. — Manufacture d'Orfèvrerie H. Béard, Montreux (Suisse).
Nr. 53638. 9. Oktober 1934, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Diagonalzug für Skibindungen. — Josef Jacober Söhne, Glarus (Schweiz).
Nr. 53639. 9. Oktober 1934, 20 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Kleiderbügel. — Licowa A.-G., Zürich (Schweiz). Vertreter: J. Spälty, Zürich.
Nr. 53640. 10. Oktober 1934, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schreibunterlage. — Henri Studer & Co., Zürich (Schweiz).
N° 53641. 10 octobre 1934, 11 h. — Cacheté. — 1 dessin. — Boite de montre décorée. — Didisheim-Goldschmidt Fils & Cie., Fabrique Juvenia, La Chaux-de-Fonds (Suisse).
Nr. 53642. 10. Oktober 1934, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Vorrichtung gegen Diebstahl und Verwechslung von Skiern und Skistöcken für Hotels, Klubbhütten und Private. — Friedrich Seiler, Degersheim (Schweiz).
Nr. 53643. 10. Oktober 1934, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Tomatenschneider. — Fortschritt Patentverwertungs-Genossenschaft, Zürich (Schweiz).
Nr. 53644. 10. Oktober 1934, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Sägerahmen zum Schneiden von Tomaten. — Fortschritt Patentverwertungs-Genossenschaft, Zürich (Schweiz).
Nr. 53645. 10. Oktober 1934, 18 $\frac{1}{4}$ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Anknöpfel-Leibchen für Kinder. — Finny Bruneder, Linz a. d. Donau (Oesterreich). Vertreter: Bovard & Co., Bern.
Nr. 53646. 11. Oktober 1934, 4 Uhr. — Offen. — 5 Modelle. — Beschläge für Rollbetten. — Ferd. Sägger Söhne, Drechsleri, Murgenthal (Schweiz).
Nr. 53647. 9. Oktober 1934, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Ausstell-Attrappen. — Lithographie & Cartonage A.-G. Zürich, Zürich (Schweiz).
Nr. 53648. 10. Oktober 1934, 17 Uhr. — Offen. — 12 Muster. — Frottiergewebe. — Spinnerei & Weberei Zürich A.-G., Zürich (Schweiz).
Nr. 53649. 10. Oktober 1934, 20 Uhr. — Offen. — 4 Muster. — Packungen. — Fritz Hunziker & Cie., Chem.-techn. Produkte, Winterthur (Schweiz).
Nr. 53650. 11. Oktober 1934, 7 Uhr. — Offen. — 3 Muster. — Phantasie-Drehergewebe. — Otto Keller, Baumwollweberei, Neuthal-Gibswil (Schweiz).
Nr. 53651. 11. Oktober 1934, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Papeterie-artikel (Umschlag für Prospekte). — Josef Greter, Acquarossa (Tessin, Schweiz). Vertreter: F. Pletscher, Luzern.
Nr. 53652. 11. Oktober 1934, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kontroll-armaturen für geschlossene Flüssigkeitsbehälter. — Gebrüder Wild Aktiengesellschaft, Muri (Aargau, Schweiz).
Nr. 53653. 11. Oktober 1934, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Reklameplakat. — Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kemptal (Schweiz).
Nr. 53654. 11. Oktober 1934, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Reklameplakat. — Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kemptal (Schweiz).
Nr. 53655. 11. Oktober 1934, 19 Uhr. — Versiegelt. — 12 Modelle. — Regulierbare Brandsohlen. — Frei & Kasser A.-G., Zürich (Schweiz).
Nr. 53656. 12. Oktober 1934, 11 Uhr. — Versiegelt. — 43 Modelle. — Möbel. — J. Meer & Cie. A.-G., Möbelfabrik, Huttwil (Schweiz).
Nr. 53657. 12. Oktober 1934, 12 Uhr. — Offen. — 5 Modelle. — Säuglings-flaschen. — Gustav Gyger, Biel (Schweiz).
Nr. 53658. 12. Oktober 1934, 18 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Klöppel-spitzen. — Spitzen-Export A.-G., Tuggen (Schweiz).
Nr. 53659. 12. Oktober 1934, 19 Uhr. — Offen. — 7 Modelle. — Couch und Fauteuils. — G. Strässle & Söhne, Polstermöbel en gros, Kirehberg (St. Gallen, Schweiz).
Nr. 53660. 12. Oktober 1934, 19 Uhr. — Offen. — 155 Modelle. — Beleuch-tungskörper. — B. A. G. Bronzewarenfabrik A.-G., Turgi (Schweiz).
Nr. 53661. 12. Oktober 1934, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kamm-und Bürstenreiniger. — A. Laszlo, Zürich (Schweiz).
Nr. 53662. 13. Oktober 1934, 11 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Christbaumständer; Stahlrohr-Schlittenlehne. — Albert Angehr, Werkzeug-fabrikation, Degersheim (Schweiz). Vertreter: Stauder-Berechold, Sankt Gallen.
Nr. 53663. 13. Oktober 1934, 12 Uhr. — Offen. — 4 Modelle. — Spiel-waren. — Hans Zellweger, Wädenswil (Schweiz).
Nr. 53664. 13. Oktober 1934, 13 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Reklame-vorrichtung. — Schaufenster & Werbestudio A. G., Basel (Schweiz). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel.
N° 53665. 13 octobre 1934, 13 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Machine à tailler. — Fabrique de Machines S. A. «Mikron», Bienne (Suisse).
Nr. 53666. 13. Oktober 1934, 13 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Bi-jouterie- und Orfèvrerie-Artikel; Kunstgegenstände. — Kupper & Cie., Bijouterie-Fabrik, Sursee (Schweiz); Rechtsnachfolger der Urheberin Anna Marie Gunz, Luzern.

- Nr. 53667. 13. Oktober 1934, 17 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Gewirkte Damenstrümpfe. — **Saupe & Gretler**, Fabrik feiner Strumpfwaren, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 53668. 13. Oktober 1934, 22 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Wurfballschpiel. — **Fritz Schieler jun.**, St. Gallen (Schweiz). Vertreter: Stauder-Berchtold, St. Gallen.
- Nr. 53669. 5. Oktober 1934, 12 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Prospekt für Tisch-Fussballspiel. — **Ernst Matter**, Zürich (Schweiz).
- Nr. 53670. 8. Oktober 1934, 18 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Testabzeichen für Ski-Prüfungen. — **Inter-Verband für Skilauf**, Davos-Dorf (Schweiz); Rechtsnachfolger des Urhebers Fritz Bühler, Bern. Vertreter: Dr. jur. Ernst Kirchgraber, Zürich.
- N° 53671. 11 octobre 1934, 10 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Cornet d'emballage. — **Duo d'Art S. A.**, Chêne-Bourg (Genève, Suisse).
- Nr. 53672. 15. Oktober 1934, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Drechsler-Artikel (Stopf-Ei). — **Heinrich Müller**, Oerlikon (Schweiz).
- Nr. 53673. 15. Oktober 1934, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Zigarettenschachtel mit Zündhölzern. — **Emil Teichmann**, Zürich (Schweiz).

II. Abteilung — II^e Partie — II^a Parte

Abbildungen von Modellen für Taschenuhren

(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

Reproductions de modèles pour montres

(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi

(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

III. Abteilung — III^e Partie — III^a Parte

Aenderungen — Modifications — Modificazioni

- Nr. 52094. 5. Dezember 1933, 16 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Jass-tafel. — **Ernst Matter**, Zürich (Schweiz). — Lizenz gemäss Erklärung vom 1. Oktober 1934 für den Kanton Genf auf die Dauer von 2 Jahren, zugunsten von **Marcel Apothéloz**, Genf (Schweiz); registriert den 3. Oktober 1934.
- Nr. 53485. 11. September 1934, 16¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Tischbillard. — **Rodolphe Monnier**, Biel (Schweiz). — Uebertragung laut Erklärung vom 28. September 1934 zugunsten von **Rudolf Zangger**, Schreiner, Messen (Schweiz); registriert den 3. Oktober 1934.

Verlängerungen — Prolongations — Prolungazioni

- Nr. 36536. 16. September 1924, 20 Uhr. — (III. Periode 1934/1939). — 1 Modell. — Ketten-Aufzug. — **Jean Bucher-Guyer**, Niederweningen (Schweiz); registriert den 10. Oktober 1934.
- Nr. 36566. 23. September 1924, 20 Uhr. — (III. Periode 1934/1939). — 1 Modell. — Hebelaufzug. — **Jean Bucher-Guyer**, Niederweningen (Schweiz); registriert den 10. Oktober 1934.
- Nr. 36572. 24. September 1924, 17 Uhr. — (III. Periode 1934/1939). — 1 Muster. — Verbandszeichen. — **Schweizerischer Conditorverband**, Zürich (Schweiz); registriert den 13. Oktober 1934.
- N° 36573. 24 septembre 1924, 17 h. — (III^e période 1934/1939). — 3 modèles. — Calibres de montres. — **Tavannes Watch Co. S. A.**, Tavannes (Suisse). Mandataires: Bovard & Co., Berne; enregistrement du 13 octobre 1934.
- N° 36706. 29 octobre 1924, 7 h. — (III^e période 1934/1939). — 1 modèle. — Calibre de montre. — **Gruen Watch Mfg. Co. S. A.**, Bienne (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne; enregistrement du 12 octobre 1934.
- Nr. 44845. 4. September 1929, 7 Uhr. — (II. Periode 1934/1939). — 2 Modelle. — Schutzhaube für Isolatoren und Sattelstücke dazu. — **Porzellanfabrik Langenthal A.-G.**, Langenthal (Schweiz); registriert den 19. Oktober 1934.
- Nr. 44895. 17. September 1929, 19 Uhr. — (II. Periode 1934/1939). — 3 Modelle. — Regulierbare Gelenk- und Knöchelbandagen; gestrickte Fuss- und Beinbandage. — **Frei & Kasser**, Zürich (Schweiz); registriert den 10. Oktober 1934.
- N° 44902. 19 septembre 1929, 12 h. — (II^e période 1934/1939). — 1 modèle. — Monture de balai. — **Yvonne Lucie Eltester**, Montreux (Suisse); enregistrement du 12 octobre 1934.
- Nr. 44904. 19. September 1929, 19 Uhr. — (II. Periode 1934/1939). — 9 Modelle. — Gelenk- und Knöchelbandagen; Spreizfussbandagen; Spreizfuss-Stützen. — **Frei & Kasser**, Zürich (Schweiz); registriert den 10. Oktober 1934.
- N° 44916. 21 septembre 1929, 20 h. — (II^e période 1934/1939). — 4 modèles. — Loqueteaux de volets. — **Bouverat frères**, Montet près Payerne (Suisse); enregistrement du 13 octobre 1934.
- N° 44920. 24 septembre 1929, 15 h. — (II^e période 1934/1939). — 2 modèles. — Montres-bracelets. — **Fabriques Eterna Schild Frères & Co.**, Grenchen (Solothurn, Suisse); enregistrement du 10 octobre 1934.
- Nr. 44925. 25. September 1929, 19 Uhr. — (II. Periode 1934/1939). — 4 Modelle. — Fussbandagen; Schuheinlagen. — **Frei & Kasser**, Zürich (Schweiz); registriert den 10. Oktober 1934.
- Nr. 44937. 26. September 1929, 11 Uhr. — (II. Periode 1934/1939). — 1 Muster. — Carton mit Raum für Reklamen und für Kalenderblock. — **Ernst Matter**, Zürich (Schweiz); registriert den 10. Oktober 1934.
- Nr. 44938. 26. September 1929, 17 Uhr. — (II. Periode 1934/1939). — 1 Muster. — Etiketten. — **Ed. Sturzenegger** (Aktiengesellschaft), St. Gallen (Schweiz); registriert den 8. Oktober 1934.
- Nr. 45023. 18. Oktober 1929, 20 Uhr. — (II. Periode 1934/1939). — 2 Modelle (von 5). — Zusammensetzspiele. — **Adolf Hoffinger**, Küssnacht (Zürich, Schweiz); registriert den 19. Oktober 1934.
- Nr. 45050. 25. Oktober 1929, 23 Uhr. — (II. Periode 1934/1939). — 1 Modell. — Senfdosen. — **J. Horvath**, Zürich (Schweiz). Vertreter: J. Spälty, Zürich; registriert den 12. Oktober 1934.

- Nr. 45188. 25. November 1929, 7 Uhr. — (II. Periode 1934/1939). — 6 Muster (von 7). — Plakate und Maggi's Abreisskalender für das Jahr 1930. — **Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln**, Kempttal (Schweiz); registriert den 19. Oktober 1934.
- Nr. 45244. 6. Dezember 1929, 7 Uhr. — (II. Periode 1934/1939). — 1 Muster. — Rezeptbuch. — **Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln**, Kempttal (Schweiz); registriert den 19. Oktober 1934.
- Nr. 45265. 11. Dezember 1929, 7 Uhr. — (II. Periode 1934/1939). — 2 Muster. — Unterhaltungsspiele. — **Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln**, Kempttal (Schweiz); registriert den 19. Oktober 1934.
- Nr. 45323. 24. Dezember 1929, 8 Uhr. — (II. Periode 1934/1939). — 2 Muster. — Broschüren. — **Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln**, Kempttal (Schweiz); registriert den 19. Oktober 1934.
- N° 53665. 13 octobre 1934, 13 h. — (II^e période 1939/1944). — 1 modèle. — Machine à tailler. — **Fabrique de Machines S. A. « Mikron »**, Bienne (Suisse); enregistrement du 19 octobre 1934.

Lösungen — Radiations — Radiazioni

- N° 30905. 8 octobre 1919. — 5 dessins. — Paquetages pour denrées coloniales.
- N° 30913. 8 octobre 1919. — 2 modèles. — Cadrons de chronomètre de marine.
- N° 30931. 15 octobre 1919. — 1 modèle. — Machine à biseauter.
- Nr. 36282. 1. Juli 1924. — 1 Modell. — Beschäftigungsspiel.
- Nr. 36286. 2. Juli 1924. — 1 Modell. — Porzellanfassung.
- Nr. 36287. 2. Juli 1924. — 6 Muster (Saldo von 18). — Vorlagen für Mosaikbaukasten; Ueberzugspapier für Kartonschachteln.
- Nr. 36299. 2. Juli 1924. — 1 Modell. — Als Adhäsionsmittel zum Bergaufgehen mit Ski dienendes Sechundsfell.
- Nr. 36300. 7. Juli 1924. — 2822 Muster. — Stickereien.
- Nr. 36302. 7. Juli 1924. — 4 Muster. — Photo-Mappen.
- Nr. 36307. 2. Juli 1924. — 2 Modelle (Saldo von 5). — Baukasten.
- N° 36309. 10 juillet 1924. — 94 dessins. — Broderies sur filet et dentelles aux fuseaux.
- Nr. 36313. 11. Juli 1924. — 1 Muster. — Bogen für Buchhaltung.
- Nr. 44564. 1. Juli 1929. — 179 Muster. — Stickereien.
- Nr. 44566. 1. Juli 1929. — 165 Muster. — Bestickte Stoffe (Volants und Allover).
- Nr. 44567. 1. Juli 1929. — 1 Modell. — Grammophonplatten-Album.
- Nr. 44569. 1. Juli 1929. — 272 Muster. — Stickereien.
- Nr. 44571. 2. Juli 1929. — 430 Muster. — Stickereien.
- Nr. 44572. 2. Juli 1929. — 7 Muster. — Stickereien.
- Nr. 44574. 3. Juli 1929. — 548 Muster. — Stickereien.
- N° 44575. 3 juillet 1929. — 31 modèles. — Supports et garnitures pour portières et rideaux.
- Nr. 44576. 4. Juli 1929. — 8 Muster. — Phantasiegewebe für Vorhangszwecke und Dekoration.
- Nr. 44577. 4. Juli 1929. — 1 Modell. — Flaschenöffner.
- N° 44581. 5 juillet 1929. — 3 modèles. — Articles de ménage (ustensiles pour utiliser les restes de savons).
- N° 44582. 5 juillet 1929. — 3 modèles. — Calibres de montres.
- Nr. 44583. 5. Juli 1929. — 1 Muster. — Notizheft für Radio-Amateure.
- Nr. 44584. 5. Juli 1929. — 1 Modell. — Wasserschaudel.
- Nr. 44585. 6. Juli 1929. — 3 Modelle. — Laufzylinder aus Gummi.
- Nr. 44586. 6. Juli 1929. — 4 Muster. — Ornamentglas.
- Nr. 44587. 6. Juli 1929. — 1 Modell. — Drehschalter.
- Nr. 44588. 6. Juli 1929. — 224 Muster. — Stickereien.
- Nr. 44589. 6. Juli 1929. — 1 Modell. — Papierhalter für Portable-Schreibmaschinen.
- Nr. 44590. 6. Juli 1929. — 89 Muster. — Bestickte Taschentücher.
- Nr. 44591. 1. Juli 1929. — 1 Muster. — Schuvertuch.
- Nr. 44592. 8. Juli 1929. — 290 Muster. — Stickereien.
- Nr. 44593. 8. Juli 1929. — 1 Modell. — Apparat zur Anfertigung von Torfmüll-Töpfen.
- Nr. 44594. 8. Juli 1929. — 232 Muster. — Baumwoll- und Seidenstickereien.
- Nr. 44596. 9. Juli 1929. — 395 Muster. — Mechanische Stickereien.
- N° 44597. 7 juillet 1929. — 1 dessin. — Affiche-réclame.
- Nr. 44599. 10. Juli 1929. — 1 Modell. — Spielzeug.
- Nr. 44600. 10. Juli 1929. — 121 Muster. — Bespritzte Voilestoffe.
- Nr. 44601. 10. Juli 1929. — 345 Muster. — Stickereien.
- Nr. 44602. 10. Juli 1929. — 1 Modell. — Verpackungsschachtel.
- Nr. 44603. 10. Juli 1929. — 195 Muster. — Stickereien.
- Nr. 44604. 10. Juli 1929. — 1 Modell. — Griffelraspel für Schulkinder.
- Nr. 44606. 10. Juli 1929. — 348 Muster. — Stickereien.
- Nr. 44607. 11. Juli 1929. — 1 Modell. — Geschirruntersatz.
- N° 44608. 1^{er} juillet 1929. — 1 dessin. — Eluis pour figures en chocolat.
- Nr. 44609. 5. Juli 1929. — 1 Muster. — Reklamebild.
- Nr. 44610. 5. Juli 1929. — 1 Modell. — Behälter für Fruchtsaft.
- Nr. 44611. 10. Juli 1929. — 1 Modell. — Gleitschutzvorrichtung für Schuhwerk.
- Nr. 44612. 11. Juli 1929. — 1 Modell. — Deckplatte für Gurtaufroller.
- N° 44613. 11 juillet 1929. — 206 modèles. — Punaies.
- N° 44614. 11 juillet 1929. — 1 dessin. — Couverture pour carte routière.
- N° 44615. 11 juillet 1929. — 1 dessin. — Carte routière.
- N° 44618. 12 juillet 1929. — 3 dessins. — Etiquettes pour limonades, bulletins de livraison, éventails-réclame.
- Nr. 44619. 11. Juli 1929. — 1 Modell. — Signalhupe (Claxon).
- Nr. 44620. 11. Juli 1929. — 1 Modell. — Signalglocke.
- Nr. 44621. 11. Juli 1929. — 1 Modell. — Steinform-Maschinen.
- N° 44622. 12 juillet 1929. — 1 modèle. — Platine avec mécanisme, pour mouvement de montre Roskopf à seconde au centre stop.
- Nr. 44623. 12. Juli 1929. — 1 Modell. — Türgriff.
- N° 44624. 12 juillet 1929. — 1 modèle. — Mouvement de montre avec mécanisme de remontoir automatique.
- N° 44625. 15 juillet 1929. — 1 modèle. — Epingle pour cols souples.
- Nr. 44626. 13. Juli 1929. — 2 Modelle. — Fautouils.

Nr. 44627. 15. Juli 1929. — 1 Modell. — Bänder-Ausstellkasten.
 Nr. 44635. 8. juillet 1929. — 1 dessin. — Feuilles de réclame pour hôtels.
 Nr. 44637. 15. Juli 1929. — 174 Muster. — Stickereien.
 Nr. 44638. 15. Juli 1929. — 2 Modelle. — Holzschnitzereien (Wand-schmuck).
 Nr. 44663. 12. Juli 1929. — 1 Modell. — Fahrrad.

N° 44664. 13. juillet 1929. — 1 modèle. — Boîte pour l'exposition de bretelles et de jarretelles.
 Nr. 44665. 13. Juli 1929. — 2 Muster. — Konstruktionsbogen für Radio-Apparate.
 Nr. 44675. 3. Juli 1929. — 1 Modell. — Kästchen für Schaufenster-Reklame.

Assurance Mutuelle Vaudoise, Lausanne

Bilan au 31 décembre 1933

Actif			Passif		
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.	
1,937,488	50	Valcurs mobilières:	Réserve statutaire	1,781,342	—
108,000	—	Obligations et lettres de gage.	Réserves spéciales:		
498,459	60	Actions de compagnies d'assurances.	Fonds de secours	77,216	50
2,317,007	85	Autres actions.	Réserves mathématiques pour rentes en cours	68,000	—
1,000,000	—	Placements hypothécaires.	Provision pour sinistres à régler, réassurances déduites	1,758,000	—
218,967	90	Immeubles.	Autres réserves techniques pour catastrophes et risques extraordinaires	560,000	—
7,271	25	Avoirs en banques, chèques postaux, caisse.	Réserve pour ristournes de primes	80,000	—
300,321	25	Avoirs auprès d'agents et d'assurés.	Engagements:		
42,745	20	Avoirs auprès de sociétés d'assurances et de réassurances:	envers des agents	1,001,564	50
1	—	Compte courant.	Autre passif et créiteurs divers	448,769	25
36,487	73	Prorata d'intérêts et loyers.	Fonds de prévoyance en faveur du personnel	58,330	35
		Mobiliier et matériel.	Bénéfice	633,527	68
		Autre actif et débiteurs divers.			
6,466,750	28		(V. G. 57)	6,466,750	28

1^{er} mai 1934.

Assurance Mutuelle Vaudoise

Par Procuration
R. Maillard. Friedrich.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Cap Verdische Inseln — Zollzuschlag

Gemäss einem portugiesischen Dekret vom 23. Oktober wird bei der Einfuhr von Waren über das Zollamt Mindelo (São Vicente, Cap Verdische Inseln) bis auf weiteres ein Zuschlag von 10 % zu den Zöllen erhoben. Gewisse Brennstoffe, Steinkohle und Öle sind vom Zuschlag ausgenommen.
 255. 31. 10. 34.

France

Importation de garnitures de friction pour freins, embrayages et autres organes de frottement pour voitures automobiles.

Le Journal officiel du 23 octobre 1934 publie l'avis aux importateurs ci-après:

Il est rappelé que les garnitures de friction pour freins, embrayages et autres organes de frottement, pour toutes voitures automobiles, articles dont l'importation a été contingentée, sous le n° 614 ter B, par le décret du 30 décembre 1933, sont actuellement classées sous le n° 620 bis B du tarif des douanes (décret du 30 août 1934¹). Leur importation reste contingentée dans les mêmes conditions qu'antérieurement.
 255. 31. 10. 34.

¹) Voir l'feuille officielle suisse du commerce, n° 251 du 26 octobre 1934.

France — Taxe sur les licences d'importation de sardines

Le Journal officiel du 25 publie le décret ci-après, en date du 24 octobre:

Le Président de la République française,
 Vu l'article 56 de la loi du 28 février 1933;
 Vu l'article 24 de la loi du 23 décembre 1933;
 Vu le décret du 13 mai 1933;
 Vu le décret du 27 mars 1934;

Sur le rapport du président du conseil, du ministre des affaires étrangères, du ministre des finances, du ministre de la marine marchande et du ministre du commerce et de l'industrie,

Décrète:

Art. 1^{er}. Sont abrogées, en ce qui concerne les sardines, les dispositions des décrets des 13 mai 1933 et 27 mars 1934, relatives à la taxe sur les licences d'importation ou certificats de contingentement accompagnant les importations de conserves de poissons.

Art. 2. Resteront assujetties au paiement de la taxe de fr. 50 par 100 kg. établie par le décret du 27 mars 1934, les marchandises qui seront admises au bénéfice des dispositions de l'article 2 du décret du 24 octobre 1934, portant modification des droits de douane applicables aux conserves de sardines.

Art. 3. Le président du conseil, le ministre des affaires étrangères, le ministre des finances, le ministre de la marine marchande et le ministre du commerce et de l'industrie sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret.
 255. 31. 10. 34.

France — Décret portant modification des droits de douane applicables aux conserves de sardines

Le Journal officiel du 25 publie le décret ci-après, en date du 24 octobre:

Le Président de la République française,
 Vu la loi du 11 janvier 1892 sur le tarif des douanes et les textes subséquents;

Vu la loi du 28 février 1934, donnant au Gouvernement le pouvoir de modifier par décret le tarif douanier;

Sur le rapport du président du conseil, du ministre des affaires étrangères, du ministre du commerce et de l'industrie, du ministre de la marine marchande et du ministre des finances;

Le conseil des ministres entendu,

Décrète:

Art. 1^{er}. Le tableau A du tarif des douanes est modifié comme suit:

No du tarif	Désignation des marchandises	Unité de perception	Droits en francs français
47	Produits de pêche étrangère:		
	Poissons:		
	Conservés au naturel, marinés ou autrement préparés (b):		
	Sardines	100 kg. brut	150 (1)
	Autres	100 kg. brut	75 (1)

Art. 2. Seront admises aux conditions du tarif antérieur, les marchandises que l'on justifiera avoir été expédiées directement pour la France avant le 19 octobre 1934 et pour lesquelles les autorisations d'importation ou les certificats de contingentement réglementaires auront été délivrés avant cette date.

Art. 3. Le président du conseil, le ministre des affaires étrangères, le ministre du commerce et de l'industrie, le ministre de la marine marchande et le ministre des finances sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret.

(b) Voir la note 47 du tarif pour les conditions de marque et le poids que doivent remplir les conserves de poissons.

(1) A percevoir en sus le droit de 3 fr. les 100 kg. résultant de l'application de la loi du 12 juillet 1934.

Salvador — Ursprungszeugnisse

Bis jetzt waren Ursprungszeugnisse für Sendungen nach Salvador nur zur Erlangung vertraglicher Zollermässigungen erforderlich.

Ein im salvadorischen Amtsblatt vom 3. Oktober veröffentlichtes Dekret vom 27. September 1934 bestimmt nun folgendes:

Für die Verzollung von Waren, deren Wert mehr als 50 U.S.A.-Dollars beträgt und die auf dem See- oder Landwege in Salvador eingeführt werden, müssen die Importeure ausser den gemäss den geltenden gesetzlichen Bestimmungen erforderlichen Dokumenten ein Ursprungszeugnis vorweisen, das vom salvadorischen Konsul des betreffenden Gebietes gebührend beglaubigt ist.

Wenn die Einfuhr der Waren auf dem Luftwege geschieht, so wird das Ursprungszeugnis ebenfalls verlangt, falls der Wert der Waren 100 U.S.A.-Dollars übersteigt.

In Abweichung von den vorstehenden Bestimmungen ist die Vorweisung des Ursprungszeugnisses immer erforderlich, auch wenn der Warenwert weniger als 50 bzw. 100 Dollars beträgt, falls es sich um Waren mittelamerikanischen Ursprungs und mittelamerikanischer Herkunft handelt. Ebenso ist das Ursprungszeugnis ohne Rücksicht auf den Wert notwendig, wenn die betreffenden Waren zollfrei sind oder gemäss einem bestehenden Vertrag auf besondere Einfuhrzölle Anspruch haben.

Die Ursprungszeugnisse sind von der Handelskammer des Herkunfts-ortes der Waren oder durch die Behörden, die in Handelsverträgen bezeichnet sind, auszustellen.

Falls die Beteiligten kein Ursprungszeugnis vorweisen, werden die Waren wie folgt verzollt: Auf die in geltenden Handelsverträgen aufgeführten Waren wird der Minimaltarif und auf die übrigen Waren — ohne Rücksicht darauf, ob sie aus Vertrags- oder andern Ländern herkommen — der Maximaltarif angewandt. Das Zollamt gewährt jedoch den Beteiligten eine Frist von 60 Tagen für Waren aus Mittelamerika und von 90 Tagen für Sendungen aus andern Ländern zur Beibringung jenes Dokuments. Falls dieses richtig ist, so werden die Zollbehörden für den wegen des Fehlens des Ursprungszeugnisses zu viel erhobenen Betrag eine Zahlungsanweisung in üblicher Form ausstellen.

Das Ursprungszeugnis wird von den salvadorischen Zollämtern auch dann als gültig angenommen, wenn dessen Beglaubigung nach der Beglaubigung der Verschiffungsdokumente über dieselbe Sendung stattgefunden hat.

Die vorstehenden Bestimmungen werden auf alle Waren angewandt, die vom 1. November 1934 an zur Einfuhr gelangen.
 255. 31. 10. 34.

Salvador — Certificats d'origine

Jusqu'ici, les certificats d'origine pour les envois à destination du Salvador n'étaient nécessaires qu'au cas où les marchandises bénéficiaient de droits conventionnels réduits.

Un décret du 27 septembre 1934, publié dans le Journal officiel du Salvador du 3 octobre, dispose ce qui suit:

Pour l'importation de marchandises d'une valeur dépassant 50 dollars américains et entrant au Salvador par voie de mer ou de terre, les importateurs devront présenter, outre les documents exigés par les dispositions légales en vigueur, un certificat d'origine dûment légalisé par le consul du Salvador compétent.

Pour les marchandises importées par la voie aérienne, le certificat d'origine sera exigé lorsque la valeur de la marchandise dépasse 100 dollars américains.

Contrairement aux dispositions susmentionnées, la présentation du certificat d'origine sera toujours nécessaire — même si la valeur de la marchandise est inférieure à 50 ou à 100 \$ — lorsqu'il s'agit de marchandises d'origine et de provenance centro-américaine ou lorsque les marchandises

doivent être admises en franchise de droit ou soumises à des droits spéciaux en vertu d'un traité existant.

Le certificat d'origine doit être établi par la chambre de commerce du lieu de provenance de la marchandise ou par l'autorité désignée dans des traités spéciaux.

Si l'intéressé ne présente pas de certificat d'origine, la marchandise sera dédouanée comme il suit: on appliquera le tarif minimum aux articles compris dans des traités de commerce en vigueur et le tarif maximum à toutes les autres marchandises, sans égard à leur provenance. La douane concèdera toutefois aux intéressés, pour la présentation du dit document, un délai de 60 jours pour les marchandises de provenance centro-américaine et de 90 jours pour celles provenant d'autres pays. Si le certificat d'origine satisfait aux exigences réglementaires, l'autorité douanière remboursera à l'intéressé le droit perçu en trop.

Le certificat d'origine sera reconnu valable par les douanes de la République même si la légalisation a été effectuée postérieurement à la date de la légalisation des documents d'embarquement.

Les dispositions précitées sont applicables à toutes les marchandises importées à partir du 1^{er} novembre 1934. 255. 31. 10. 34.

Postüberweisungsdiens mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Unrechnungskurse vom 31. Oktober an — Cours de réduction dès le 31 octobre

Belgien Fr. 71.75; Dänemark Fr. 68.40; Danzig Fr. 101.25; Deutschland Fr. 123.50; Frankreich Fr. 20.25; Italien Fr. 20.32; Japan Fr. 90.—; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 14.35; Marokko Fr. 20.25; Niederlande Fr. 208.—; Oesterreich Fr. 57.40; Polen Fr. 58.10; Schweden Fr. 78.90; Tschechoslowakei Fr. 12.90; Tunesien Fr. 20.25; Ungarn Fr. 89.95; Grossbritannien Fr. 15.45.

Annoncen-Regie:

PUBLICITAS

Schweizerische Annoncen-Expedition A.G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:

PUBLICITAS

Société Anonyme Suisse de Publicité

Das Reisebureau **Danzas** im Internationalen **Chiasso**, Tel. 410 nach **ITALIEN**

Somyco Aktiengesellschaft Luzern

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Oktober 1934 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Nach Art. 665 O.R. werden die Gesellschaftsgläubiger hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 31. Dezember 1934 bei dem unterzeichneten Liquidator anzumelden.

Luzern (Sempacherstrasse 1), den 25. Oktober 1934. (37727 Lz) 2810

Somyco A.-G. in Liq.

Dr. K. E. Bloch, Rechtsanwalt.

Maschinenfabrik Oerlikon in Zürich-Oerlikon

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung
Dienstag, den 6. November 1934, vormittags 11 Uhr
im Zunfthaus zur Meise in Zürich

TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Rechnung über das verflossene Geschäftsjahr; Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle; Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
2. Beschlussfassung über die Anträge des Verwaltungsrates.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Besetzung der Kontrollstelle.
5. Beschlussfassung über Rückzahlung in bar von Fr. 100 per Aktie, deren Nominalwert von Fr. 500 auf Fr. 400 reduziert wurde.
6. Beschlussfassung über Aenderung der Statuten gemäss Entscheid unter Traktandum 5.

Rechnung und Revisionsbericht liegen vom 26. Oktober 1934 an im Verwaltungsgebäude in Zürich-Oerlikon zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Stimmkarten für die Generalversammlung werden vom 27. Oktober bis und mit 3. November gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz an unserer Kasse in Oerlikon, bei der Schweiz. Kreditanstalt, beim Schweiz. Bankverein, bei der Eidg. Bank und den sämtlichen Sitzen und Zweigniederlassungen dieser Institute und bei den Herren Julius Bär & Co. in Zürich verabfolgt.

Wir machen darauf aufmerksam, dass für die Statutenänderung unter Traktandum 6 das Quorum gemäss § 12, Abs. 2, der Statuten vorhanden sein muss, d. h. es muss an der Versammlung mindestens $\frac{2}{3}$ des Aktienkapitals vertreten sein. Wir bitten unsere Aktionäre daher, an der Versammlung teilzunehmen oder sich daran vertreten zu lassen.

Zürich-Oerlikon, den 23. Oktober 1934.

(10417 Z) 2777 i

Der Verwaltungsrat.

Stadt Winterthur

3,6 + 1 % Hypothekar-Anleihen von Fr. 11,550,000.—
Am 24. Mai 1934 sind 376 Obligationen zur Rückzahlung auf den 31. Oktober 1934 ausgelöst worden, davon befinden sich noch 167 Titel in Zirkulation, sie tragen folgende Nummern:

613	3593	6919	9940	12481	15119	16963	20441
689	3612	6949	10001	12338	15285	17189	20505
825	3863	7054	10025	13174	15301	17385	20562
997	3918	7379	10266	13346	15307	17589	20636
1061	4044	7452	10433	13354	15400	17603	20773
1160	4073	7777	10457	13357	15405	17679	21009
1283	4342	7999	10472	13972	15421	17794	21034
1314	4361	8019	10504	14044	15493	18246	21143
1643	4550	8696	10715	14045	15495	18681	21162
2003	4650	8713	10753	14315	15536	18722	21629
2182	4706	8864	10773	14390	15812	18729	21636
2205	4761	8869	10785	14419	16062	18777	21701
2517	4871	8998	11003	14435	16088	18804	21703
2741	5047	9092	11129	14544	16139	19180	21718
2764	5049	9106	11221	14628	16363	19241	21737
2858	5380	9123	11559	14670	16575	19526	22280
2901	5735	9128	11789	14879	16586	20030	22281
3028	6012	9155	11790	14984	16717	20137	22318
3205	6502	9182	12051	15032	16805	20260	22606
3386	6666	9475	12339	15051	16847	20265	23015
3498	6728	9652	12407	15055	16923	20365	

Die Rückzahlung erfolgt gegen Einreichung der Titel mit Fr. 770.— per Obligation (Fr. 500.— Kapital und Fr. 270.— Kapitalzuschlag). Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf.

Die übrigen 209 ausgelosten Nummern entfallen auf die von der Schuldnerin zurückgekauften Obligationen. Noch ausstehend: ausgelost pro 1931: Nr. 21019, ausgelost pro 1932: Nr. 7464, ausgelost pro 1933: Nr. 11969, 21456.

Winterthur, den 30. Juni 1934.

Finanzamt der Stadt Winterthur.

Inserate haben im Schweiz. Handelsamtsblatt Erfolg

Credita Küssnacht

Kreditschutz-Organisation der Fabrikanten und Grossisten

Monatlich erscheinende Informations-Listen über Betriebene

Inkasso u. Verpfändung in Nachlass- und Konkursverfahren

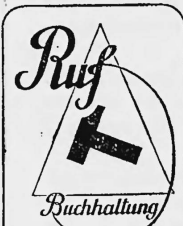
Verlangen Sie bitte unsere Prospekte u. Referenzen
Telephon 158 1100



Ach wie wir's doch so bequem.
Mit dem Visoclass System!

Visoclass, das zeit- und ersparispende Registratursystem

Rüegg-Naegeli
CIBIA-BAHNHOFSTR. 22 TEL. 33.708 ZÜRICH



Ruf-Portable

bucht, korrespondiert

Ruf-Buchhaltung Akt.-Ges.
Zürich, Löwenstrasse 19
Tel. 57.680
Lausanne, 13, rue Pichard
Tel. 27.077

Günstige

Lagerräume

in Basel

Mit Geleiseanschluß zu vermieten

Hs. Im Obersteg & Co. Intern. Transporte, 23, Aeschengraben, Basel. 99-9

Die naturfrisch duftende
Sibo Toiletten-
Seife

Projekte — Vorschläge Gutachten

für Maschinen, Apparate und Fabrikationsverfahren vom Fachmann. Gute Referenzen.

Ich bringe Ihre Idee zur Durchführung.

D. Lanfrancini, Zürich 4,

Dipl. Maschinentechniker, 116 Hohlstr., Tel. 71.702.



Société Fiduciaire de Lausanne s.a.

Cette Société Vaudoise met à votre disposition ses réviseurs et comptables qualifiés pour tous contrôles, vérifications et travaux comptables. Conseils comptables et financiers.

Prix très raisonnables. Discretion. 2803

96, Galeries du Commerce. Téléphone 25.854.

Montreux

à louer

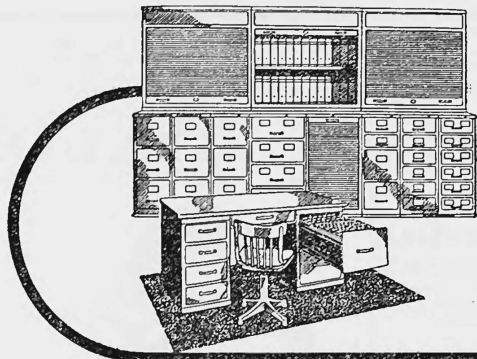
beaux magasins et vitrines pour exposition et démonstration.

S'adresser à la Direction de l'Hôtel Suisse, Montreux. 2822

Schweizerware kaufen

Und kennst du besseres, teile mir freundlich
es mit,
Wenn nicht, benütze dies mit mir! Horaz.

heisst Arbeit schaffen!



Für die Arbeitsmethoden von Anno dazumal

erfüllte jeder Tisch seinen Zweck. Aus Gründen der Uebersicht, der Zeit- und Platzersparnis und wohl auch seiner sachlichen, ruhigen Eleganz und unverwüthlichen Stahlkonstruktion wegen, arbeitet heute der moderne Kaufmann am vornehmen **Bigla-Stahlpult**. Die Schubladen laufen spielend leicht auf Patent-Kugellagerführungen und können vollständig herausgezogen werden.

Selbstrepräsentative Direktionsräume werden mit Bigla-Stahlmöbeln ausgestattet. Alle Welt bekennet: Bigla-Stahlmöbel sind formschön und gefällig.

Wir halten für Sie einen ausführlichen Bigla-Katalog bereit. Verlangen Sie ihn.



Stahlmöbel

sind ein anerkannt hochwertiges Schweizerfabrikat
BIGLER, SPICHTER & CIE. AG. BIGLEN

19-41

Bureaumöbel

in Holz und Stahl, moderne Ordnungssysteme. Stets grosses und gut assortiertes Lager. Nur prima Schweizerfabrikat. Verlangen Sie bei Bedarf unseren Bureau-möbelprospekt.

KAISER & CO A.G. BERN

MARKTGASSE 39-41

Telephon 22.222

2-29

BELEUCHTUNGSKÖRPER

für jeden Zweck



BAG

TURCI

101-2

„OFA“ S.A. pour l'Industrie du Bois, Genève

Assemblée générale ordinaire

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le mardi 13 novembre 1934, à 11 heures, dans la salle de la Chambre de Commerce de Genève, 8, Rue Petitot, à Genève.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1933/34.
2. Rapport des commissaires vérificateurs.
3. Approbation des comptes et décharge à donner au conseil d'administration.
4. Nomination des administrateurs.
5. Nomination des commissaires vérificateurs.

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de MM. les commissaires vérificateurs, seront à la disposition des actionnaires dès le 3 novembre 1934 au siège de la Société.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées jusqu'au 9 novembre 1934 inclusivement:

- à Genève: à la Banque d'Escompte Suisse;
- à Zurich: à la Banque d'Escompte Suisse;
- à Vienne: à l'Oesterreichische Creditanstalt — Wiener Bankverein;
- à Budapest: à la Landes Holzproduktions A. G. Zoltan utca 16,
- à la Caisse d'Epargne Centrale de Hongrie.

Genève, le 26 octobre 1934.

(10227 X) 28121

Le conseil d'administration.

Chemin de fer d'intérêt local de Chamonix au Montanvers (Mer de Glace)

25^{me} tirage au sort, du 27 octobre 1934, de 10 obligations de l'emprunt 4½ % de Fr. 1,600,000 remboursables le 2827

31 octobre 1934 à Fr. 500.—

Numéros: 148 193 666 781 1849 1906 1979 2685 2732 3162.
Non réclamés: Nos 1336 1627 1644 1667.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne

Verein des Missionshauses Bethlehem-Immensee

An die Obligationen-Inhaber.
Bei der Ziehung vom 25. Oktober 1934 sind durch die Gemeindebehörde in Küssnacht folgende Obligationen ausgelost worden:

Serie A: Nrn. 13, 81, 85, 146, 162, 244, 281, 305, 308, 312, 355, 361, 414, 477, 478, 498, 501, 514, 530, 540, 595, 609, 614, 624, 698, 718, 734, 798, 872, 873, 898, 980, 981 — 33 Stück.

Serie B: Nrn. 14, 97, 107, 109, 157, 214, 230, 234, 260, 277, 306, 341, 398, 444, 446, 492 = 16 Stück.

Serie C: Nrn. 25, 51, 54, 70, 71, 119, 205, 208, 229, 288, 348, 368, 475, 487, 494, 497, 501, 524, 569, 597, 618, 665, 676 = 23 Stück.

Serie D: Nrn. 19, 81, 98, 100, 114, 115, 140, 263, 291, 330, 363, 377, 385, 393, 427, 514, 526, 535, 634, 652, 685, 687, 729, 765, 800, 845, 857, 864, 884, 888, 920, 957, 962, 964, 974 = 35 Stück.

Serie E: Nrn. 43, 49, 77, 78, 84, 151, 165, 185, 240, 257, 306, 316, 333, 357, 393, 412, 464 = 17 Stück.

Serie F: Nrn. 56, 84, 88, 155, 157, 186, 191, 218, 297, 340, 369, 373, 381, 388, 417, 453, 466 = 17 Stück.

Die Rückzahlung der ausgelosten Obligationen erfolgt ab 1. Januar 1935, gegen vorherige Einsendung der Titel, für die Schweiz: durch das Institut Bethlehem, Immensee (Schwyz),

für Deutschland: durch das Bureau des Missionshauses Bethlehem, Säckingen, 2821

für Frankreich: durch das Bureau des Missionshauses Bethlehem, St. Louis (Haut Rhin).

Schreibmaschinen

Urania, Piccola, Oliver,
erste Marken
von Fr. 250.— an



Unverbindliche
Probestellung

Fridolin Hefti & Co.

Zürich, Weinbergstr. 24
Telephon 23.773

Reparaturen gut u. billig.
Farbbänder, Zubehör

2825

Hypothekarbank in Winterthur

Winterthur
Untertor 32

Zürich
Paradeplatz 5

Wir sind Abgeber einer Serie

4 % Obligationen, 3, 4 oder 5 Jahre fest

mit nachheriger sechsmonatiger Kündigung, in Abschnitten von Fr. 1000.— und 5000.—.

(8124 W) 2705